CORSA

Manual de Informação e Lazer

Índice

Multimedia Navi Pro / Multimedia Navi 5
Multimédia 59
Rádio (Sistema de informação e lazer) 95

Multimedia Navi Pro / Multimedia Navi

Introdução 6
Funcionamento básico 16
Rádio 24
Dispositivos externos 29
Navegação 33
Reconhecimento de fala 46
Telemóvel 49
Índice remissivo 56

Introdução

Informações gerais 6
Função antirroubo 7
Aspetos gerais dos elementos de comando 8
Uso 12

Informações gerais

Advertência
Este manual descreve todas as opções e funções disponíveis para os vários sistemas de informação e lazer. Algumas descrições, incluindo as das mensagens no visor e das funções dos menus, podem não se aplicar ao seu veículo devido à variante do modelo, especificações do país, equipamento ou acessórios especiais.

Advertência
O Sistema de informação e lazer inclui software de terceiros. Para os avisos associados, licenças e quaisquer outras informações relativas a este software, consultar http://www.psa-peugeot--citroen.com/oss.

Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

⚠Aviso

Conduzir sempre com segurança. Utilizar o Sistema de informação e lazer apenas se as condições de trânsito permitirem uma utilização segura.

Por uma questão de segurança, poderá ser adequado parar o veículo antes de utilizar o Sistema de informação e lazer (p. ex. para introduzir moradas).

⚠Aviso

A utilização do sistema de navegação não liberta o condutor da responsabilidade de se manter uma atitude correcta e vigilante relativamente ao trânsito da estrada. Respeitar sempre as regras de trânsito aplicáveis.

⚠Aviso

Em algumas áreas e ruas de sentido único, outras estradas e entradas (por exp. zonas pedonais) para onde não é permitido virar, não estão assinaladas no mapa. Nessas áreas, o Sistema de informação e lazer poderá emitirá um aviso que tem de ser aceite. Nestes casos, tem de prestar atenção especial às ruas de sentido único, estradas e entradas para as quais não lhe é permitido virar.

Recepção de emissoras

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de:

- mudanças de distância do transmissor
- recepção por vias múltiplas devido ao reflexo
- sombreado

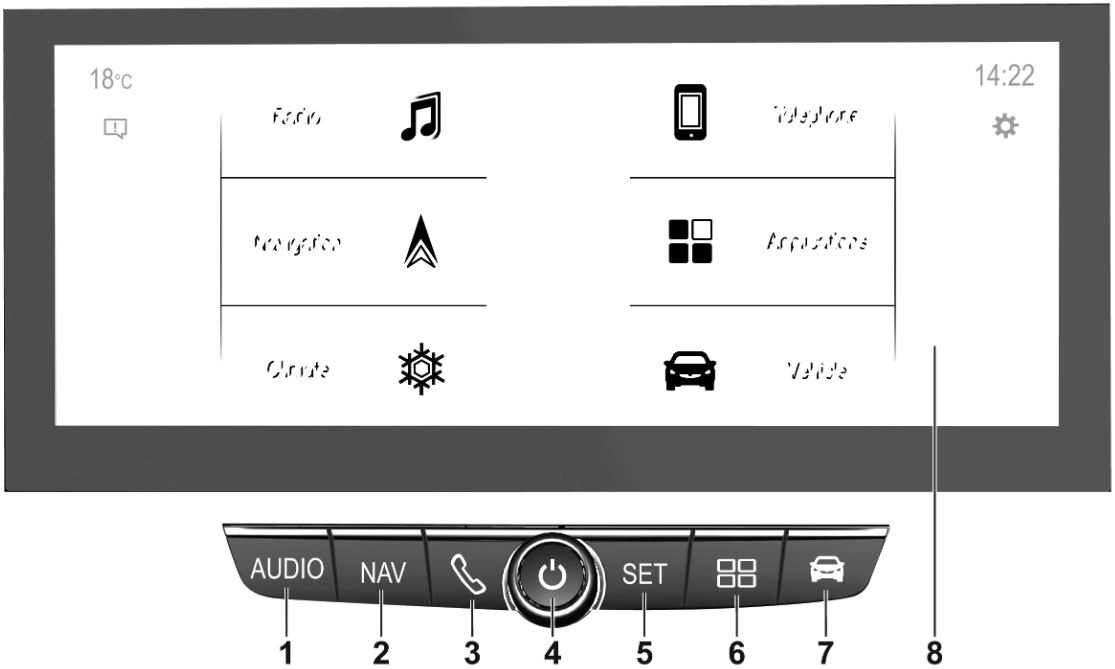
Função antirroubo

O sistema de informação e lazer está equipado com um sistema electrónico de segurança para efeitos de prevenção anti-roubo.

Por isso, o sistema funciona exclusivamente no seu automóvel e não tem qualquer valor para um delinquente.

Aspetos gerais dos elementos de comando

Painel de comando - Multimedia Navi Pro



1 AUDIO

Abrir o menu de áudio:

Rádio 24

Dispositivos externos (USB, Bluetooth) 29

2 NAV

Visualizar o mapa de navegação incorporado 35

3

Abrir o menu do telemóvel 52

Apresentar o ecrã de projeção do telemóvel quando a projeção do telemóvel está ativa 32

4 12

Se desligado: ligar / desligar

Se ligado: desativar o som do sistema

Rodar: ajustar volume

5 SET /

Abrir o menu de configurações 16

ou abrir as definições de carregamento (veículos elétricos); consultar o Manual de Utilização

6

Abrir o menu das aplicações 32

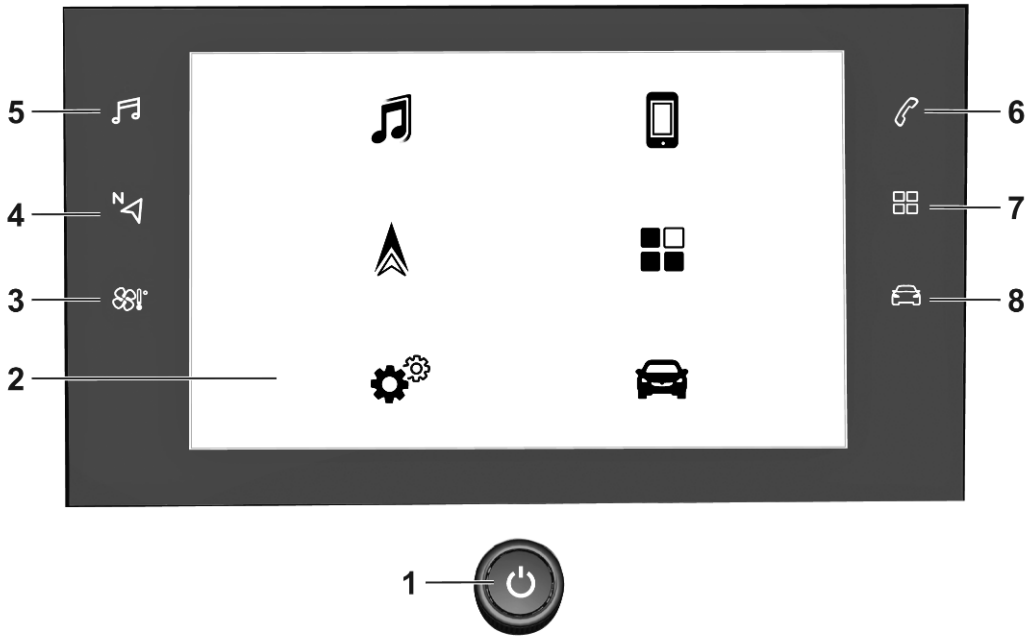
7

Abrir o menu das definições do veículo, consultar o Manual de Instruções

8 Visor de informação

O menu inicial será apresentado através de um toque no ecrã com 3 dedos

Painel de comando - Multimedia Navi



1 ⏻ 12

Se desligado: ligar / desligar

Se ligado: desativar o som do sistema

Rodar: ajustar volume

2 Visor de informação

O menu inicial será apresentado através de um toque no ecrã com 3 dedos

3

Abrir menu de climatização se disponível, consultar o Manual de Utilização

4

Visualizar o mapa de navegação incorporado 35

5

Abrir o menu de áudio:

Rádio 24

Dispositivos externos (USB, Bluetooth) 29

6

Abrir o menu do telemóvel 52

Apresentar o ecrã de projeção do telemóvel quando a projeção do telemóvel está ativa 32

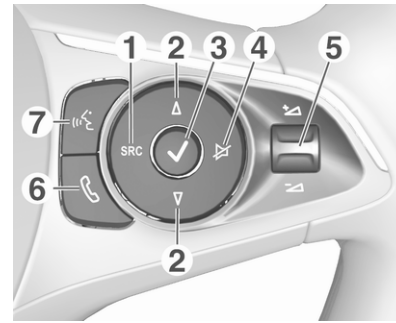
7

Abrir o menu das aplicações 32

8

Abrir o menu das definições do veículo, consultar o Manual de Instruções

Telecomandos no volante



1 **SRC** (Fonte)

Selecionar a fonte de áudio, confirmar a seleção com ✔ 12

Pressão longa: desativar o som do sistema

2 ∆ / ∇

Selecionar a estação de rádio memorizada seguinte/anterior quando o rádio está ativo 24

ou selecionar a faixa/ imagem seguinte/anterior quando há dispositivos externos ativos 29

ou selecionar a entrada seguinte/anterior numa lista de estações, lista de multimédia, lista de chamadas/contactos quando a utilização foi iniciada através dos telecomandos no volante

Confirmar a seleção com ✓

3 ✓

Confirmar o item selecionado

ou abrir a lista de estações, a lista multimédia

4 🔇

Activar / desactivar a função silêncio 12

5 +◿ / −◿

Rodar para cima/para baixo: aumentar/diminuir o volume

6 📞

Pressão curta: aceitar a chamada recebida

Pressão longa: rejeitar a chamada recebida, desligar a chamada 52

ou abrir a lista de chamadas/contactos 52

Se uma chamada estiver ativa: abrir a chamada no menu de progresso

7 🗣

Pressão curta: ativar o reconhecimento de fala incorporado

Pressão longa: ativa o reconhecimento de fala no Apple CarPlay™ ou Android™ Auto se o telemóvel estiver ligado através da entrada USB 47

Uso

Elementos de comando

O Sistema de informação e lazer é controlado através de botões de funções, um ecrã táctil e menus apresentados no visor.

As introduções podem ser realizadas, à escolha do utilizador, através:

- o painel de comando no Sistema de informação e lazer ⇨ 8
- do ecrã táctil ⇨ 16
- comandos áudio no volante ⇨ 8
- o reconhecimento de fala ⇨ 46

Ligar e desligar o sistema de informação e lazer

Premir ⏻. Depois de ligada, a última fonte do Sistema de informação e lazer fica activa.

Advertência
Algumas funções do sistema de informação e lazer só estão disponíveis se a ignição estiver ligada ou o motor estiver a trabalhar.

Desligação automática
Se o sistema de informação e lazer tiver sido ligado premindo ⏻ com a ignição desligada, irá desligar-se de novo automaticamente quando o modo Eco ficar ativo.

Definição do volume

Rodar ⏻. A definição actual é indicada no mostrador.

Quando o sistema de Informação e lazer é ligado, o último nível de volume de som utilizado passa a ser o nível actual.

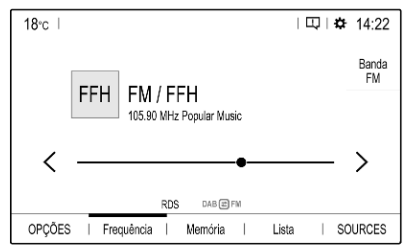
Volume dependente da velocidade
Quando o volume compensado pela velocidade é activado ⇨ 20, o volume é adaptado automaticamente para compensar o ruído da estrada e do vento durante a condução.

Silenciamento
Prima ⏻ para desativar o som do Sistema de informação e lazer.

Para cancelar a função de desativação do som, premir ⏻ novamente. O volume seleccionado da última vez fica novamente definido.

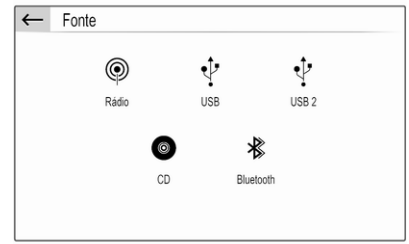
Modos de funcionamento

Multimédia com áudio
Premir **AUDIO** / ♫ para visualizar o menu principal do último modo de áudio selecionado.



Alterar a fonte de multimédia
Selecionar **SOURCES** para visualizar o menu de seleção da fonte de multimédia.

Advertência
Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do menu através do ecrã táctil ⇨ 16.

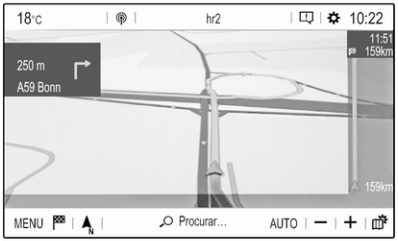


Selecionar a fonte de multimédia pretendida.

Para obter uma descrição detalhada de:

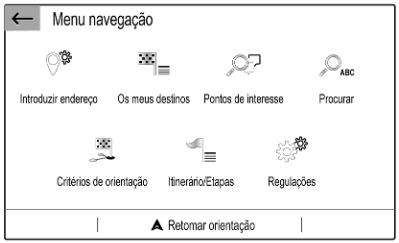
- Funções do rádio ⇨ 24
- Dispositivos externos ⇨ 30

Sistema de navegação
Premir **NAV** / ⁿ◁ para visualizar o mapa de navegação com a área à volta da localização atual.



Para obter uma descrição detalhada das funções básicas do sistema de navegação ⇨ 35.

Menu de navegação
Selecionar **MENU** para visualizar o menu de navegação.



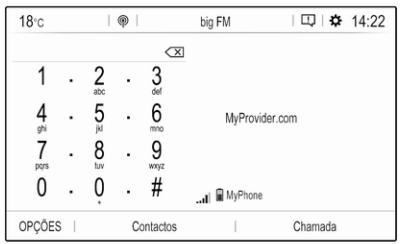
O menu de navegação serve de ponto de entrada central para:

- Pesquisar e introduzir endereços ⇨ 39
- Definir viagens com vários pontos de referência ⇨ 39
- Definir critérios para o guia de percurso ⇨ 43
- Cancelar e retomar o guia de percurso ⇨ 43

Telefone
Antes de poder ser utilizada a função de telemóvel, deve ser estabelecida uma ligação entre o Sistema de informação e lazer e o telemóvel.

Para uma descrição detalhada sobre a preparação e o estabelecimento de uma ligação Bluetooth entre o Sistema de informação e lazer e um telemóvel ⇨ 49.

Se o telemóvel estiver ligado, premir para visualizar o menu principal da função do telemóvel.



Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer ⇨ 52.

Rede e serviços ligados

Premir ⊞ e, em seguida, selecionar **OPÇÕES** para visualizar as definições de Bluetooth, rede e serviços ligados.

Para ligar o veículo a uma rede Wi-Fi, tocar em ⊛. É apresentada uma lista das redes Wi-Fi disponíveis.

Também é possível partilhar a ligação Wi-Fi com outros dispositivos.

Para atualizar a assistência e estado da ligação, aceder ao menu de serviços ligados ⚙ e tocar em ⊕.

Para utilizar os serviços ligados, verificar se a partilha de dados e a posição do veículo estão ativadas no menu de privacidade no **Administração do sistema**.

Apps

Para mostrar aplicações específicas do smartphone no visor do sistema de informação e lazer, ligar o smartphone.

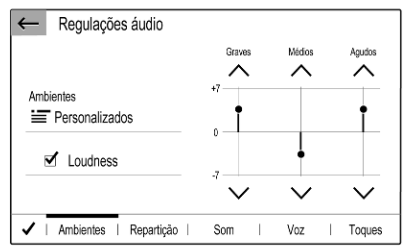
Premir ⊞ para visualizar o menu principal do modo de aplicações.

Tocar em **Apple CarPlay** ou **Android Auto**. É apresentado um menu com diferentes aplicações selecionáveis.

Para obter uma descrição detalhada ⇨ 32.

Definições

Pressionar **SET** / ⚙ e, em seguida, selecionar **Regulações áudio** para apresentar o respetivo menu.



Para obter uma descrição detalhada ⇨ 16.

Premir **SET** / ⚙ e, depois, **OPÇÕES** para visualizar um menu de diferentes definições relacionadas com o sistema.

Para obter uma descrição detalhada ⇨ 16.

Definições do veículo

Selecionar 🚗 para abrir um menu para diferentes definições relacionadas com o veículo.

As definições do veículo são descritas no Manual de Instruções.

Funcionamento básico

Funcionamento básico 16
Definições do som 19
Definições de volume 20
Definições de sistema 21

Funcionamento básico

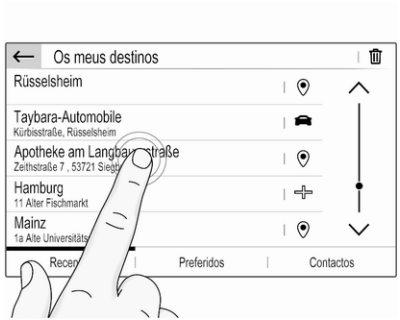
O visor do Sistema de informação e lazer tem um superfície táctil que permite a interacção directa com os comandos do menu apresentados.

Atenção

Não utilizar objectos pontiagudos ou duros como esferográficas, lápis ou outros para utilizar o ecrã táctil.

Funcionamento do menu

Seleccionar ou activar um botão de ecrã ou item de menu



Toque num botão de ecrã ou item de menu.

Advertência
A maior parte dos ícones apresentados num menu, como 🗑 ou 📍 no exemplo ilustrado, servem de botões de ecrã que iniciam determinadas ações se forem tocados.

A função do sistema correspondente é activada, é mostrada uma mensagem ou é apresentado um submenu com mais opções.

Botões do ecrã ⟵ e ✓ / OK

Ao utilizar os menus, tocar em ⟵ no respetivo submenu para voltar ao menu de nível hierárquico superior seguinte.

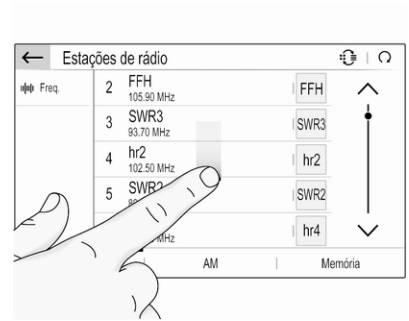
Se não for apresentado nenhum botão de ecrã ⟵, isso significa que está no nível superior do respetivo menu.

Depois de selecionar opções do menu ou configurar definições num menu, tocar em ✓ / **OK** para confirmar as definições. Caso contrário, todas as seleções ou definições realizadas serão perdidas.

Atalhos para menus importantes

Os textos e ícones apresentados na barra superior do menu principal de navegação, por exemplo, servem de atalhos para alguns menus importantes. Por exemplo, tocar no nome da estação para abrir o menu da lista de estações.

Navegar numa lista



Se estiverem disponíveis mais itens do que os visíveis no ecrã, a lista deve ser percorrida.

Para percorrer uma lista de itens de menu, tem as seguintes opções:

- Coloque o dedo em qualquer parte do ecrã e mova-o para cima ou para baixo.

Advertência
Deve ser aplicada uma pressão constante e o dedo deve ser movido a uma velocidade constante.

- Tocar em ⌃ ou ⌄ na parte superior ou inferior da barra de deslocamento.
- Tocar em qualquer parte da linha de guia da barra de deslocamento.
- Mova o cursor da barra de descolamento para cima e para baixo com o dedo.

Atualizar uma lista

Tocar em ↻ para atualizar manualmente, p. ex., as listas de estações, as listas de contactos ou as listas de destinos.

Campos de entrada e teclados

Os campos de entrada são indicados por ✎.

Tocar no campo de entrada para abrir um teclado para a introdução de texto ou números.

Dependendo da aplicação ou da função atualmente ativa, são apresentados diferentes teclados.

Teclados para introdução de texto

Os teclados para introdução de texto podem conter vários campos de entrada. Para ativar um campo para a introdução de texto, tocar no mesmo.

Para inserir um carácter, toque no respetivo botão de ecrã. O carácter é introduzido ao soltar.

Toque longamente no botão de ecrã de uma letra para mostrar as letras associadas num menu de contexto com letras. Soltar e em seguida seleccionar a letra pretendida.

Para mudar para o teclado de símbolos, tocar em **0..#**.

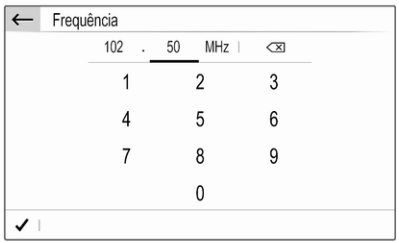
Para voltar ao teclado de letras ou para alternar entre maiúsculas e minúsculas, tocar em **Aa**.

Para alternar o teclado de letras entre a ordem normal e a ordem alfabética, tocar em ⌨.

Para eliminar o carácter ou símbolo inserido por último, tocar em ⌫.

Para eliminar o caráter ou símbolo em qualquer ponto da entrada, tocar no ponto pretendido para colocar o cursor intermitente e, depois, tocar em ⌫.

Teclados para introdução de números



Os teclados para introdução de números podem conter vários campos de entrada. No exemplo ilustrado, é necessário tocar primeiro no campo de entrada à direita da vírgula para poder inserir as casas decimais.

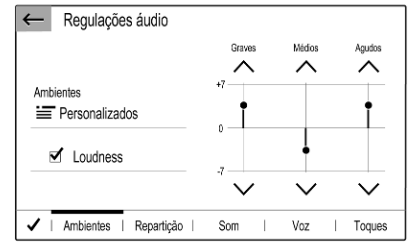
Ajustar uma definição

Para ajustar uma definição como o exemplo ilustrado, é possível opcionalmente:

- Tocar em < ou >.
- Tocar em qualquer parte da linha.
- Mover o cursor com o dedo.

Definições do som

Premir **SET** / ⚙, selecionar **Regulações áudio** e depois selecionar o separador **Ambientes**.



Várias predefinições estão disponíveis para otimizar o som de um estilo específico de música (por exemplo, **Pop-Rock** ou **Clássica**).

Para ajustar o som individualmente, selecionar **Personalizados**. Alterar as definições conforme pretendido e, depois, confirmar as definições.

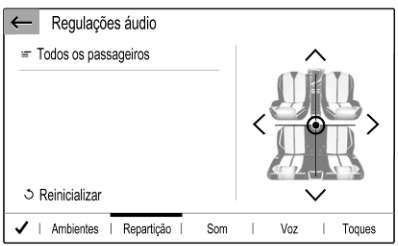
Advertência
Se alterar as definições de uma definição prá-configurada, por exemplo, **Pop-Rock**, essas

definições serão aplicadas à definição **Utilizador** ou **Personalizados**.

A ativação da função **Loudness** poderá otimizar o som nos níveis baixos do volume.

Balanço e fader

Seleccione o separador **Repartição**.



Várias predefinições estão disponíveis para ajustar a distribuição do volume no interior do veículo (por exemplo, **Todos os passageiros** ou **Apenas à frente**).

Para alterar a definição atual, por exemplo, **Todos os passageiros**, selecionar essa definição e, depois, selecionar a nova definição pretendida a partir da lista apresentada.

É possível ajustar individualmente as predefinições.

Para definir o ponto no habitáculo em que o volume está no nível máximo, mover o cursor na figura do lado direito do ecrã para o ponto pretendido.

Para voltar às predefinições de fábrica, selecionar **Reinicializar**.

Definições de volume

Premir **SET** / ⚙, selecionar **Regulações áudio** e depois selecionar o separador **Som**.

Resposta ao toque audível

Se a função de resposta audível ao toque for ativada, cada toque num botão de ecrã ou item de menu é assinalado por um aviso (bipe) sonoro.

Para ajustar o volume do bipe de toque, ativar **Sons tácteis** e, depois, ajustar a definição.

Volume dependente da velocidade

Ative ou desative **Volume associado à velocidade**.

Se ativado, o volume do sistema de informação e lazer é adaptado automaticamente para compensar o ruído da estrada e do vento durante a condução.

Mensagem de voz

Seleccione o separador **Voz**.

Ajustar o volume para todas as mensagens de voz do sistema, por exemplo, informações de trânsito, mensagens de navegação etc.

Tom de toque

Seleccione o separador **Toques**.

Ajustar o volume do toque das chamadas recebidas.

Definições de sistema

Pressionar **SET** / ⚙ e, depois, selecionar **OPÇÕES**.

Configurar o sistema

Selecionar **Administração do sistema** para efetuar algumas configurações básicas do sistema, por exemplo:

- Ajustar a visualização de unidades de temperatura ou consumo de combustível.
- Repor a configuração do sistema para as predefinições de fábrica.
- Atualizar a versão do software instalado.
- Ajustar as definições de privacidade relativas a partilha de dados e posição do veículo.

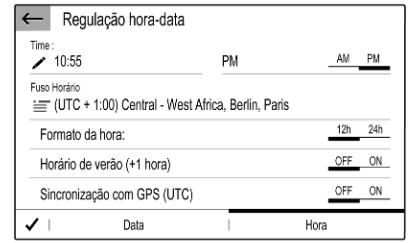
Alterar o idioma do visor

Para ajustar o idioma dos textos dos menus, selecionar **Idiomas** e, depois, selecionar o idioma pretendido.

Advertência
Se o idioma do visor selecionado for suportado pelo reconhecimento de fala integrado, o idioma do reconhecimento de fala será alterado de forma correspondente; caso contrário, o reconhecimento de fala integrado não estará disponível.

Acertar a hora e data

Seleccione **Regulação hora-data**.



Alterar os formatos de hora e data

Para alterar os formatos de hora e data, selecionar os respetivos separadores e, depois, selecionar os formatos pretendidos.

Definir a hora e a data

Por predefinição, a hora e a data apresentadas são automaticamente ajustadas pelo sistema.

Para ajustar manualmente a hora e a data apresentadas:

Seleccione o separador **Hora**.

Definir **Sincronização com GPS (UTC)** para **OFF** e, depois, selecionar o campo **Hora** para definir a hora pretendida.

Selecionar o separador **Data** e, depois, selecionar o campo **Data:** para definir a data pretendida.

Ajustar o ecrã

Seleccione **Configuração do ecrã**.

Função de deslocamento do texto

Seleccione o separador **Animação**.

Se pretender o deslocamento automático de textos longos no ecrã, ativar **Apresentação automática do texto**.

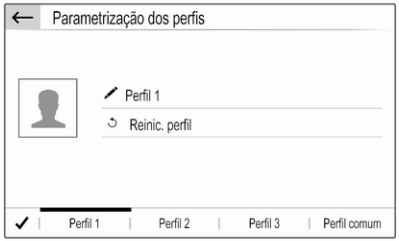
Se **Apresentação automática do texto** for desativado, os textos longos são truncados.

Ajustar o brilho

Selecionar **Luminosidade** e definir o nível pretendido de brilho do ecrã.

Guardar as definições pessoais

Seleccione **Parametrização dos perfis**.



É possível guardar uma multitude de definições num perfil pessoal. Por exemplo, todas as definições atuais do som, todas as predefinições do rádio, uma lista telefónica, as definições do mapa e os endereços preferidos.

No caso de partilhar o veículo com outras pessoas, isso permite restaurar as definições pessoais do perfil em qualquer momento.

Podem ser guardados até três perfis pessoais, no máximo.

Está disponível, além disso, um **Perfil comum**. Todas as definições efetuadas em qualquer altura são guardadas automaticamente nesse perfil. Se não for ativado nenhum perfil pessoal, o **Perfil comum** é ativado.

Guardar o perfil pessoal

Depois de realizar todas as suas definições pessoais:

Selecionar um dos separadores de perfil pessoal.

Selecionar o campo de entrada ✎ e introduzir o nome pretendido do perfil pessoal.

Se pretender adicionar uma fotografia ao perfil:

Ligar um dispositivo USB com a fotografia pretendida à entrada USB ⇨ 29, tocar na moldura e, depois, selecionar a fotografia pretendida.

Confirmar a seleção para transferir a fotografia selecionada para o sistema.

Por último, confirmar as suas entradas para as guardar no seu perfil pessoal.

Ativar o perfil pessoal
Premir ⚙ e, depois, selecionar o separador com o nome do respetivo perfil pessoal.

Ativar o Perfil comum
Se um perfil pessoal estiver atualmente ativo:

Pressionar ⚙ e, depois, seleccionar **Desativar Perfil**.

Repor um perfil pessoal
É possível repor em qualquer momento um perfil pessoal para restaurar as predefinições de fábrica nesse perfil.

Selecionar o respetivo perfil e, depois, selecionar **Reinic. perfil**.

Repor o Perfil comum
É possível repor em qualquer momento o **Perfil comum** para restaurar as predefinições de fábrica nesse perfil.

Selecionar **Perfil comum** e, em seguida, **Reinicializar o perfil comum**.

Rádio

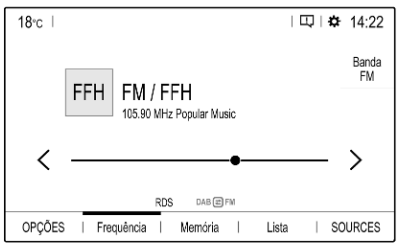
Uso 24
Sistema de dados de rádio 26
Emissão de áudio digital 27

Uso

Activação do rádio

Premir **AUDIO** / ♫. É apresentado o último menu principal de áudio selecionado.

Se o menu principal do rádio não estiver ativo, selecionar **SOURCES** e em seguida **Rádio**.



Será sintonizada a última estação a ser ouvida.

Seleccionar uma banda de frequência

Selecionar repetidamente **Banda** para alternar entre as diferentes bandas de frequências.

Procurar estações

Procura automática de estações
Tocar brevemente em < ou > para reproduzir a estação sintonizável anterior ou seguinte.

Procura manual de estações
Pressionar e manter assim < ou >. Soltar pouco antes de alcançar a frequência pretendida.

A próxima estação sintonizável é procurada e automaticamente sintonizada.

Sintonização de estações
Se conhecer a frequência de receção de uma estação de rádio, é possível introduzir a frequência manualmente.

Selecionar **OPÇÕES**, **Estações de rádio** e, depois, a banda de frequência pretendida.

Selecionar **Freq.**, introduzir a frequência de receção e confirmar a entrada.

Se for sintonizada uma estação nessa frequência, a respetiva estação é reproduzida.

Listas de estações

Nas listas de estações, todas as estações rádio na área de recepção actual estão disponíveis para selecção.

Para mostrar a lista de estações da banda de frequência atualmente ativa, selecionar **Lista**.

Seleccionar a estação pretendida.

Actualizar listas de estações

Se já não for possível receber as estações guardadas na lista de estações específica da banda de frequência, as listas de estações AM e DAB devem ser actualizadas. A lista de estações FM é atualizada automaticamente.

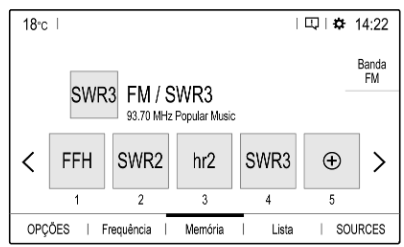
Selecionar **OPÇÕES**, **Estações de rádio** e, depois, a banda de frequência pretendida.

Para iniciar uma atualização da banda de frequência selecionada, selecionar ↻.

Guardar estações favoritas

Até 15 estações de rádio de todas as bandas de frequência podem ser guardadas como favoritos na lista **Memória**.

Selecionar **Memória** para mostrar os botões pré-programados.



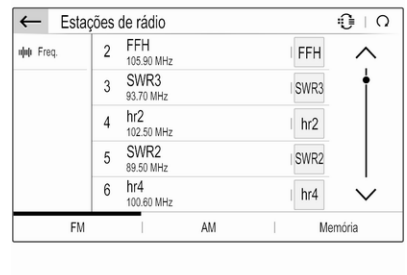
Guardar a estação atualmente ativa

Tocar no botão pretendido durante alguns segundos. No botão é apresentada a respetiva frequência ou o nome da estação.

Se uma estação já estiver guardada num botão pré-programado, essa estação será substituída pela nova.

Guardar uma estação a partir de uma lista de estações

Selecionar **OPÇÕES**, **Estações de rádio** e, depois, a banda de frequência pretendida.



Tocar brevemente no botão junto à estação pretendida. Em alternativa, selecionar para mudar para uma vista de mosaicos. Em seguida, tocar brevemente em no mosaico da estação pretendida.

Selecionar **Memorizar** e, depois, tocar durante alguns segundos na linha da lista onde pretender guardar a estação.

Se uma estação já estiver guardada numa linha da lista, essa estação será substituída pela nova.

Chamada de estações memorizadas

No menu principal do rádio, selecionar **Memória** e, depois, tocar brevemente no botão pré-programado da estação pretendida.

Sistema de dados de rádio

O sistema de transmissão de dados em radiodifusão (RDS) é um serviço de estações FM que facilita consideravelmente a localização da estação pretendida e a sua receção livre de falhas.

Vantagens do RDS

- No visor aparece o nome do programa da estação em vez da respectiva frequência.
- Ao procurar uma estação, o Sistema de informação e lazer apenas sintoniza estações RDS.
- O Sistema de informação e lazer sintoniza sempre a melhor frequência de recepção para a estação definida através da funcionalidade AF (frequência alternativa).
- Dependendo da estação sintonizada, o Sistema de informação e lazer apresenta radiotexto que pode conter, por exemplo, informações sobre o programa actual.

Configuração RDS

No menu principal do rádio, selecionar **OPÇÕES** e, depois, **Regulações de rádio** para abrir o menu de configuração RDS.

Ativar o RDS

Selecionar **Geral** e, em seguida, ativar **Seguimento de estação**.

Se a opção **Seguimento de estação** estiver ativada, **RDS** é apresentado na linha inferior do menu principal do rádio.

Radio-texto

Se o RDS for ativado, as informações sobre o programa de rádio atualmente ativo ou a faixa de música atualmente em reprodução são apresentadas por baixo do nome do programa.

Para mostrar ou ocultar as informações, activar ou desactivar **Visualização rádio texto**.

Avisos de trânsito

Muitas estações RDS transmitem informações de trânsito. Se a função de informações de trânsito estiver ativada, a reprodução do rádio ou multimédia é interrompida durante a transmissão das informações de trânsito.

Selecionar **Anúncios** e, depois, ativar ou desativar **Anúncio tráfego**.

Se a opção **Anúncio tráfego** estiver ativada, **TA** é apresentado na linha inferior do menu principal do rádio.

Emissão de áudio digital

A emissão de áudio digital (DAB) transmite estações de rádio digitalmente.

As estações DAB são indicadas pelo nome do programa em vez da frequência de emissão.

Informação geral

- O DAB permite transmitir vários programas (serviços) de rádio num único conjunto.
- Além dos serviços de áudio digital de alta definição, a radiodifusão DAB consegue transmitir dados associados ao programa e inúmeros outros serviços de dados que incluem informação sobre viagens e trânsito.
- Desde que um determinado receptor DAB possa captar o sinal emitido por uma estação de radiodifusão (mesmo que o sinal seja muito fraco), a reprodução de som é garantida.
- Na eventualidade de má receção, o volume é reduzido automaticamente para evitar a emissão de ruídos desagradáveis.

  Se o sinal DAB for demasiado fraco para ser detectado pelo receptor, a recepção é interrompida por completo. Este problema pode ser evitado ativando a busca automática DAB-FM, ver abaixo.
- Interferências causadas por estações que estão em frequências próximas (um fenómeno típico da recepção de AM e FM) não ocorre com DAB.
- Se o sinal DAB é reflectido por obstáculos naturais ou por edifícios, a qualidade de recepção DAB é melhorada, enquanto que a recepção AM e FM é debilitada consideravelmente em tais casos.
- Quando a receção DAB é ativada, o sintonizador FM do Sistema de informação e lazer permanece ativo em segundo plano e procura continuamente as estações FM com a melhor receção. Se **Anúncio tráfego** ⇨ 26 estiver ativado, são emitidas as informações de trânsito da estação FM com a melhor receção. Desativar **Anúncio tráfego** para não interromper a receção de DA com informações de trânsito de FM.

Anúncios DAB

Além dos programas musicais, muitas estações DAB emitem comunicações de categorias variadas. Se activar algumas ou todas as categorias, o serviço DAB actualmente recebido é interrompido quando é feita uma comunicação referente a estas categorias.

No menu principal do rádio, selecionar **OPÇÕES**, **Regulações de rádio** e, depois, **Anúncios**.

Ativar as categorias de comunicação pretendidas, por exemplo, **Atualidade** ou **Meteorologia**. Podem estar seleccionadas diferentes categorias de comunicação simultaneamente.

Ligação FM-DAB

Esta função permite mudar de uma estação FM para uma estação DAB correspondente e vice-versa.

A mudança de FM para DAB ocorre assim que fica disponível uma estação DAB correspondente. Como tal, recomenda-se guardar as estações favoritas como estações DAB para reduzir a troca frequente.

A mudança de DAB para FM ocorre se o sinal for demasiado fraco para ser captado pelo recetor.

Activação

Um pré-requisito é que a opção **Seguimento de estação** seja ativada antes de ativar a opção Ligação FM--DAB.

Para ativar a opção Ligação FM--DAB, aceder a **OPÇÕES** ➧ **Regulações de rádio** ➧ **Geral** e selecionar **FM-DAB**.

O símbolo seguinte é apresentado ao ativar a opção Ligação FM-DAB:

Desactivação

Para desativar a opção Ligação FM--DAB, aceder a **OPÇÕES** ➧ **Regulações de rádio** ➧ **Geral** e anular a seleção de **FM-DAB**.

A Ligação FM-DAB é desativada automaticamente ao desativar a opção **Seguimento de estação**.

Dispositivos externos

Informações gerais 29
Reproduzir áudio 30
Apresentação de imagens 31
Utilizar aplicações de smartphone 32

Informações gerais

Existe uma entrada USB na consola central.

Atenção
Para proteger o sistema, não utilizar um concentrador USB.

Advertência
As entradas USB devem ser mantida permanentemente limpas e secas.

Entradas USB

À entrada USB pode ser ligado um leitor de MP3, um dispositivo USB, um cartão SD (através de um conector / adaptador USB) ou um smartphone.

O sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de áudio ou mostrar ficheiros de imagem armazenados em dispositivos USB.

Quando ligado a uma entrada USB, é possível utilizar várias funções dos dispositivos mencionados acima através dos comandos e menus do sistema de informação e lazer.

Advertência
O Sistema de informação e lazer não suporta todos os dispositivos auxiliares.

Ligar / desligar um dispositivo
Ligar um dos dispositivos acima mencionados a uma entrada USB. Se necessário, utilize o cabo de ligação apropriado. A função de música arranca automaticamente.

Advertência
Se um dispositivo USB não legível for ligado, surge a mensagem de erro correspondente e o Sistema de informação e lazer muda automaticamente para a função anterior.

Para desligar um dispositivo USB, selecionar outra função e em seguida remover o dispositivo USB.

Atenção
Evite desligar o dispositivo durante a reprodução. Isso pode danificar o dispositivo ou o Sistema de informação e lazer.

Transmissão de áudio por Bluetooth

A transmissão permite ouvir música do smartphone.

Para uma descrição detalhada sobre como estabelecer uma ligação Bluetooth ⇨ 50.

Se a reprodução de áudio não iniciar automaticamente, poderá ser necessário iniciar a reprodução no smartphone.

Ajustar, primeiro, o volume no smartphone (para um nível alto). Em seguida, ajustar o volume do sistema de informação e lazer.

Formatos de ficheiros

O equipamento de áudio suporta diferentes formatos de ficheiros.

Reproduzir áudio

Ativar a função de música

Ligar um dispositivo USB ou Bluetooth ⇨ 29.

Se o dispositivo já estiver ligado, mas a reprodução dos ficheiros de música guardados não estiver ativa:

Premir **AUDIO** / ♫, selecionar **SOURCES** e, depois, a respetiva fonte.

A reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.

Funções de reprodução

Interromper e recomeçar a reprodução

Toque em ❙❙ para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ▶.

Toque em ▶ para retomar a reprodução.

Reproduzir a faixa anterior ou seguinte

Tocar em ❮ ou ❯.

Avanço e retrocesso rápidos

Toque longamente em ❮ ou ❯. Solte para voltar ao modo de reprodução normal.

Em alternativa, pode mover o cursor que indica a posição na faixa atual tanto para a esquerda como para a direita.

Reproduzir faixas aleatoriamente

Tocar no botão repetidamente para alternar entre os modos aleatórios disponíveis.

ON: reproduzir as faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.) aleatoriamente.

ALL: reproduzir todas as faixas guardadas no dispositivo ligado aleatoriamente.

OFF: reproduzir as faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.) no modo de reprodução normal.

Repetir as faixas
Tocar no botão repetidamente para ligar ou desligar o modo de repetição.

ON: repetir as faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.).

OFF: reproduzir as faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.) no modo de reprodução normal.

Procurar as funções de música

(apenas disponível para dispositivos ligados por USB)

É possível classificar os ficheiros de música de acordo com diferentes critérios. Estão disponíveis duas opções para a procura de ficheiros de música guardados no dispositivo USB ligado.

Procurar através do menu principal
Se pretender alterar a fonte USB atualmente ativa, selecionar **SOURCES** e, depois, a fonte pretendida. É apresentado o respetivo menu principal.

Selecionar o botão que mostra os critérios de classificação atualmente selecionados, por exemplo, **Álbum** ou **Artista**, e, depois, selecionar os novos critérios de classificação pretendidos. É executado um processo de classificação.

Selecionar **Lista** e, depois, a faixa pretendida.

A reprodução da faixa selecionada é iniciada.

Procurar através do menu do dispositivo
Selecionar **OPÇÕES** e, em seguida, **Ficheiros musicais**.

Se pretender alterar a fonte USB atualmente ativa, selecionar **Outro**.

Selecionar os critérios de classificação pretendidos, por exemplo, **Álbuns** ou **Artistas**, e, depois, selecionar a faixa pretendida.

A reprodução da faixa selecionada é iniciada.

Apresentação de imagens

Pode visualizar imagens guardadas num dispositivo USB.

Ativar o visualizador de imagens

Ligar o dispositivo USB ⇨ 29.

Se o dispositivo já estiver ligado, mas o visualizador de imagens não estiver ativo:

Premir **AUDIO** / ♫, selecionar **OPÇÕES** e, em seguida, **Gestão de fotografias**.

Selecione a imagem pretendida.

Uma apresentação de diapositivos com todos os ficheiros de imagem inicia automaticamente.

Tocar no ecrã para visualizar a barra de menus.

Visualizar a imagem anterior ou seguinte

Tocar em ◀◀ ou ▶▶.

Iniciar ou parar uma apresentação de diapositivos

Selecione ▶ para ver uma apresentação de diapositivos das imagens guardadas no dispositivo USB.

Tocar em ❙❙ para terminar a apresentação de diapositivos.

Utilizar aplicações de smartphone

Projeção do telemóvel

As aplicações de projeção do telemóvel Apple CarPlay e Android Auto apresentam as aplicações selecionadas do respetivo smartphone no Visor de informação e permitem a sua utilização diretamente através dos comandos do sistema de informação e lazer.

Verificar junto do fabricante do dispositivo se esta função é compatível com o seu smartphone e se esta aplicação está disponível no seu país de residência.

Preparar o smartphone

iPhone®: garantir que o Siri® está ativado no telemóvel.

Telemóvel Android: Transferir a aplicação Android Auto para o telemóvel a partir da loja Google Play™.

Ligar o smartphone

iPhone

Ligar o telemóvel à entrada USB ⇨ 29.

Se o telemóvel já estiver ligado por Bluetooth, após ligar à entrada USB e iniciar a aplicação Apple CarPlay, a ligação Bluetooth será desligada.

Telemóvel Android

Ligar o telemóvel por Bluetooth ⇨ 50 e, depois, ligar o telemóvel à entrada USB ⇨ 29.

Iniciar a projeção do telemóvel

Premir ⊞ e, em seguida, tocar em **Apple CarPlay** ou **Android Auto**.

O ecrã de projeção do telemóvel apresentado depende do seu smartphone e da versão do software.

Voltar ao ecrã do Sistema de informação e lazer

Premir, por exemplo, o botão **AUDIO** / ♫ no painel de comando.

Navegação

Informações gerais 33
Uso 35
Introdução do destino 39
Guia 43

Informações gerais

Este capítulo é relativo ao sistema de navegação incorporado, o qual fornece direções para os destinos pretendidos.

A situação actual do trânsito é tomada em consideração no cálculo do percurso. Para este efeito, o Sistema de informação e lazer recebe os avisos de trânsito na zona de recepção actual via RDS-TMC.

A sistema de navegação não pode, contudo, levar em consideração incidentes de trânsito, alterações de regras de trânsito com pré-aviso curto e acidentes ou problemas que acontecem subitamente (p.ex. trabalhos rodoviários).

Atenção

A utilização do sistema de navegação não liberta o condutor da responsabilidade de se manter uma atitude correcta e vigilante relativamente ao trânsito da estrada. As regulamentações de trânsito em causa, devem ser sempre cumpridas. Se uma indicação do itinerário contrariar as regras de trânsito, estas últimas têm sempre prioridade.

Funcionamento do sistema de navegação

A posição e o movimento do veículo são registados pelo sistema de navegação através de sensores. A distância percorrida é determinada pelo sinal do velocímetro do veículo e pelos movimentos de viragem nas curvas através de um sensor. A posição é determinada pelos satélites GPS (Sistema de Posicionamento Global).

Ao comparar os sinais dos sensores com os mapas digitais, é possível determinar a posição com uma precisão de aproximadamente 10 m.

O sistema também funciona com uma fraca recepção GPS. Contudo, a precisão da determinação da posição é menor.

Após a introdução do endereço de destino ou ponto de interesse (próximo posto de abastecimento,

hotel, etc.), é calculado o percurso desde o local actual até ao destino seleccionado.

O guia de percurso é disponibilizado por mensagem de voz e por uma seta direccional, bem como pela visualização de um mapa a cores.

Informação

Sistema de informações de trânsito TMC e guia de percurso dinâmico

O sistema de informações de trânsito TMC efectua a recepção de todas as informações de trânsito actuais transmitidas pelas estações de rádio TMC. Esta informação é incluída no cálculo do percurso geral. O percurso é planeado de modo a evitar os problemas de trânsito relacionados com critérios pré-seleccionados.

Condição essencial para a utilização de informações de trânsito TMC é a receção das estações TMC na região em causa.

Navegação em tempo real

Quando a partilha de dados e a posição do veículo estão ativadas, o sistema de navegação mostra informações online de trânsito, assim como informação online de estacionamento, preços de combustível e condições meteorológicas. Os serviços pode ser parados em qualquer altura, bastando para tal desativar a partilha de dados e a posição do veículo.

A partilha de dados e posição do veículo podem ser ativada ou desativada através do menu de privacidade em **Administração do sistema**.

Rede e serviços ligados ⇨ 12.

O menu de privacidade e o menu de serviços ligados também podem ser acedidos através do ícone de mensagem no ecrã.

Dados do mapa

Todos os dados do mapa necessários são guardados no Sistema de informação e lazer.

Estão disponíveis atualizações do mapa num Reparador Autorizado Opel ou no portal do cliente myOpel. Para transferir as atualizações do mapa a partir do portal do cliente Opel, são necessárias uma conta myOpel e uma pen USB com pelo menos 16 GB de memória e formatação FAT 32.

Transferir e guardar os dados do mapa num computador e descomprimir os dados para a pen USB.

Para atualizar os dados do mapa no Sistema de informação e lazer, ligar a pen USB ao Sistema de informação e lazer, selecionar a função de navegação e seguir os passos indicados no Visor de informação.

A instalação da atualização do mapa irá demorar até 1 hora. Não desligar o motor durante o processo de instalação.

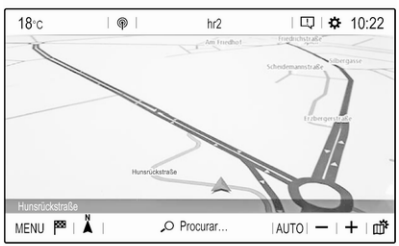
Algumas funções do Sistema de informação e lazer, como a função de navegação, não estão disponíveis durante o processo de instalação.

Uso

Informações sobre o mostrador do mapa

Premir **NAV** / ⁿ◁ para visualizar o mapa de navegação com a área à volta da localização atual.

Guia do percurso não activo



- É apresentada a vista de mapa.
- A localização atual é indicada por uma seta.
- O nome da rua onde o veículo se encontra atualmente é apresentado na área inferior esquerda da vista de mapa.
- São indicadas as estações de carregamento públicas (veículos elétricos).

Guia do percurso activo

- É apresentada a vista de mapa.
- O percurso activo é indicado através de uma linha colorida.
- O veículo em movimento é indicado por uma seta a apontar no sentido de deslocação.
- A manobra de viragem seguinte é mostrada num campo separado na área superior esquerda da vista de mapa.

  Dependendo da situação, também pode ser apresentada informação sobre a indicação da via de trânsito ou a segunda manobra de viragem seguinte.
- A hora de chegada e a distância restante ao destino são mostradas na área superior direita da vista de mapa.

Personalizar a visualização do mapa

Vistas de mapa

Estão disponíveis diferentes vistas de mapa.

Tocar em ⮝ para alternar as diferentes vistas do mapa.

Consoante a vista do mapa, a autonomia restante é apresentada como um círculo (veículos elétricos).

Cores do mapa

Consoante as condições de iluminação exterior, é possível adaptar a cor do ecrã do mapa (cores claras durante o dia e cores escuras durante a noite).

Tocar em para visualizar um menu no lado direito do ecrã.

Selecionar **Cor do mapa** repetidamente para alternar entre cores claras e escuras.

Ícones de PI (pontos de interesse) no mapa

Os PI são pontos de interesse geral, p. ex. postos de abastecimento ou parques de estacionamento.

É possível personalizar a apresentação de categorias de PI mostradas no mapa.

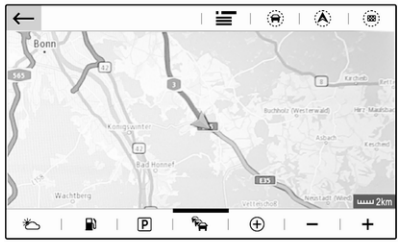
Ativar as categorias de PI pretendidas. A vista de mapa muda de forma correspondente.

Em alternativa, selecionar **POI no mapa** para apresentar um menu com uma multitude de categorias e subcategorias de PI para seleção. Ativar as categorias de PI pretendidas.

Situações de trânsito

As situações de trânsito poderão ser indicadas no mapa. Além disso, informação sobre essas situações pode ser apresentada numa lista.

Selecionar **Consult. mapa** para mudar para uma visualização alternativa do mapa com novas opções de menu.



A vista de mapa muda para o modo **Orientado para norte** e pode apresentar uma secção maior do percurso.

Tocar no ícone de engarrafamento para mostrar as situações de trânsito no mapa. Tocar em para mostrar uma lista com informação sobre estas situações de trânsito.

Tocar no ícone da estação de carregamento para visualizar um círculo que indica o tempo restante de autonomia (veículos elétricos).

Se pretender visualizar uma secção diferente do mapa:

Tocar em para visualizar a área à volta da localização atual.

Tocar em para mostrar o percurso completo.

Tocar em para visualizar a área à volta do destino.

Para voltar à vista de navegação predefinida, tocar em ⟵.

Função de zoom automático

Se a função de zoom automático estiver ativada (a indicação **AUTO** é apresentada por baixo da vista de mapa), o nível de zoom muda automaticamente na aproximação a uma manobra de viragem durante o guia de percurso ativo. Desta forma, é possível obter sempre uma boa vista panorâmica da manobra respetiva.

Se a função de zoom automático estiver desativada, o nível de zoom selecionado mantém-se inalterado durante todo o processo do guia de percurso.

Para ativar ou desativar a função:

Selecionar **MENU**, **Regulações** e, depois, o separador **Aspeto**.

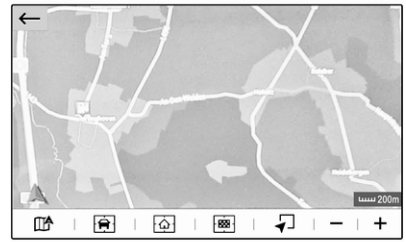
Ative ou desative **Regulação automática do zoom**.

Manipulação do mapa

Deslocar a secção visível do mapa

Colocar o dedo em qualquer parte do ecrã e deslocá-lo na direção pretendida.

O mapa move-se de forma correspondente, mostrando a nova secção. É mostrada uma nova barra de botões.



: mostrar novamente a área à volta da localização atual.

: mostrar a área à volta do endereço de casa.

: mostrar a área à volta do destino.

Para voltar à vista de navegação predefinida, selecionar ⟵.

Centrar a secção visível do mapa

Tocar na localização pretendida no ecrã para centrar o mapa à volta desta localização.

É apresentado um vermelho na respectiva localização e a morada correspondente é mostrada numa etiqueta.

Zoom manual

Para aproximar uma localização selecionada no mapa, colocar dois dedos no ecrã e afastá-los um do outro.

Em alternativa, tocar em **+** por baixo da vista de mapa.

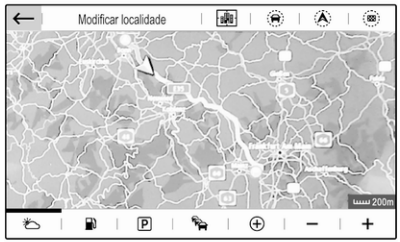
Para afastar e visualizar uma área maior à volta da localização selecionada, colocar dois dedos no ecrã e aproximá-los um do outro.

Em alternativa, tocar em **-** por baixo da vista de mapa.

Mostrar uma visão geral do percurso

Tocar em ⛭, selecionar **Consult. mapa** e, depois, tocar em Ⓐ.

A vista de mapa muda para **Orientado para norte** e mostra uma visão geral do percurso atual.



Para voltar à vista de navegação predefinida, tocar em ⟵.

Guia por voz

O processo do guia de percurso pode ser apoiado por comandos de voz emitidos pelo sistema.

Para ativar ou desativar a função:

Selecionar **MENU** no menu principal de navegação, selecionar **Regulações** e, depois, o separador **Vocal**.

Ative ou desative **Ativar as mensagens de orientação**.

Definições de navegação

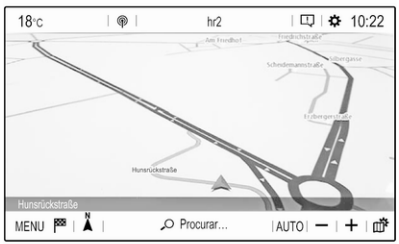
Selecionar **MENU** no menu principal de navegação e, depois, selecionar **Regulações** para visualizar o respetivo menu com uma variedade de definições relacionadas com a navegação.

Explorar as diferentes definições. Algumas já foram descritas anteriormente, outras são descritas nos capítulos seguintes.

Introdução do destino

O sistema de navegação fornece várias opções para definir um destino para o guia de percurso.

Premir **NAV** / ⁿ◁ para visualizar o menu principal de navegação.



Seleccionar um endereço num mapa

Tocar na localização pretendida no mapa. O mapa é centrado nessa localização.

É apresentado um 📍 vermelho na respectiva localização e a morada correspondente é mostrada numa etiqueta.

Para iniciar o guia do percurso, selecionar ⮝.

Para uma descrição detalhada do guia de percurso ⇨ 43.

Endereço rápido ou pesquisa de PI

Selecionar **Procurar…**. É apresentado um menu com uma lista de destinos recentes e um teclado.

Para refinar a área do endereço ou da pesquisa de PI, selecionar 🕮 e, depois, a opção pretendida.

Para ocultar o teclado e mostrar a lista completa, selecionar ⌨. Para mostrar o teclado novamente, selecionar ⌨.

Se pretender procurar apenas pontos de interesse (PI), selecionar o separador **POI**.

Introduzir um endereço ou termo de pesquisa. Logo após a introdução dos caracteres, a pesquisa de um endereço é realizada e a lista de endereços encontrados é atualizada continuamente.

Seleccione o item pretendido da lista.

Dependendo da situação atual e da seleção, o sistema de navegação pode reagir de forma diferente:

- Se o item selecionado da lista for um endereço de destino válido e o guia de percurso não está atualmente ativo:

  O menu principal de navegação é apresentado novamente e o guia de percurso é iniciado.

  Para uma descrição detalhada do guia de percurso ⇨ 43.
- Se o item selecionado da lista for um endereço de destino válido,

mas o guia de percurso já estiver ativo:

É apresentada uma mensagem e será necessário decidir primeiro se o destino antigo deve ser substituído, ou se o endereço selecionado deve ser adicionado como destino intermédio a uma viagem com pontos de referência. Para uma descrição detalhada sobre viagens com pontos de referência, ver abaixo.

Seleccione a opção desejada.

- Se o sistema de navegação precisar de informações mais detalhadas para o cálculo do percurso:

  Introduzir outro termo de pesquisa para refinar a pesquisa.

Introduzir um endereço detalhado

Selecionar **MENU** e, depois, **Introduzir endereço** para mostrar um teclado para a introdução do endereço.

Logo após a introdução dos caracteres, é iniciada uma pesquisa do endereço. Cada carácter adicional é considerado no processo de correspondência, sendo apresentada uma lista de endereços correspondentes.

Selecionar o endereço pretendido ou alterar a entrada para iniciar uma nova pesquisa.

Continuar a introdução do endereço até encontrar o endereço completo pretendido.

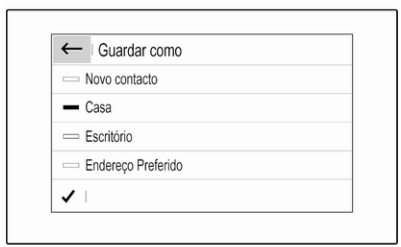
Advertência
Garantir que está selecionado o país certo. Para alterar o país, tocar no código do país no canto superior direito.

Para iniciar o guia do percurso até ao respetivo endereço, confirmar a entrada.

Para uma descrição detalhada do guia de percurso ⇨ 43.

Guardar endereços favoritos

Se pretender guardar o endereço introduzido, selecionar ⊟.



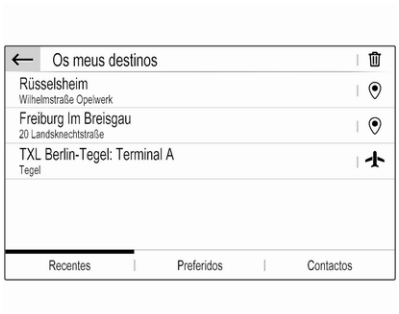
O endereço pode ser guardado, por exemplo, como endereço de **Casa** ou endereço do **Escritório**.

Selecionar a opção pretendida, confirmar a seleção e, depois, introduzir um nome para o endereço.

O endereço guardado pode, depois, ser facilmente selecionado como endereço de destino através das listas de destinos **Preferidos** ou **Contactos**, ver abaixo.

Listas de destinos

Selecionar **MENU** e, em seguida, **Os meus destinos**.



Selecionar **Recentes** para visualizar uma lista de todos os destinos recentemente introduzidos.

Selecionar **Preferidos** para visualizar todos os destinos que foram guardados anteriormente como endereço de casa, endereço do trabalho ou endereço preferido.

Selecionar **Contactos** para visualizar uma lista com os nomes dos contactos e todos os endereços associados anteriormente guardados como contactos pessoais.

Para iniciar o guia do percurso até ao respetivo endereço, selecionar uma entrada da lista.

Para uma descrição detalhada do guia de percurso ⇨ 43.

Pontos de interesse

Um ponto de interesse (PI) é um local específico que pode ser de interesse geral, por exemplo, um posto de abastecimento, uma área de estacionamento ou um restaurante.

Os dados guardados no sistema de navegação contêm um elevado número de PIs predefinidos, indicados no mapa (se activado, ⇨ 35).

Selecionar um PI no mapa

Tocar no ícone do PI pretendido no mapa. O mapa é centrado nessa localização.

Tocar no ícone novamente.

É apresentado um 📍 vermelho na respectiva localização e a morada correspondente é mostrada numa etiqueta.

Para iniciar o guia do percurso, selecionar ⮝.

Para uma descrição detalhada do guia de percurso ⇨ 43.

Mostrar uma lista de PI à volta de uma localização

Tocar na localização pretendida no mapa. O mapa é centrado nessa localização.

É apresentado um 📍 vermelho na respectiva localização e a morada correspondente é mostrada numa etiqueta.

Tocar longamente em ⚲.

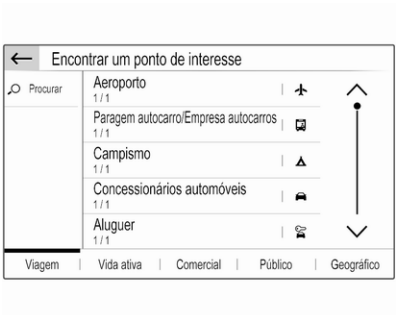
É apresentada uma lista de PI à volta da localização.

Selecionar o PI pretendido para iniciar o guia de percurso.

Para uma descrição detalhada do guia de percurso ⇨ 43.

Procurar PI através das categorias

Selecionar **MENU** e, em seguida, **Pontos de interesse**.



Selecionar uma categoria principal de PI, por exemplo, **Viagem**, e, depois, selecionar uma subcategoria, por exemplo, **Aeroporto**. É apresentado um novo menu.

Selecionar uma área de pesquisa, por exemplo, **Redor do veículo**, para refinar a pesquisa.

Depois de realizada a pesquisa de PI, selecionar o PI pretendido.

Para procurar PI noutra localização, selecionar **Endereço**.

Para procurar PI através do teclado (ver abaixo), selecionar **Procurar**.

Procurar através do teclado

Selecionar **MENU**, selecionar **Procurar**, introduzir uma palavra--chave, por exemplo, "Estação", introduzir ou selecionar o nome de uma cidade e confirmar a entrada.

Depois de realizada a pesquisa de PI, selecionar o PI pretendido.

Viagens com pontos de passagem

Um ponto de passagem é um destino intermédio que é tido em conta no cálculo de um percurso até ao destino final. Para criar uma viagem com pontos de passagem, pode adicionar um ou vários pontos de passagem.

Introduza ou seleccione o destino final da viagem com pontos de passagem e inicie o guia de percurso.

Ainda com o guia de percurso ativo, selecionar **MENU** e, depois, **Itinerário/Etapas**.

Selecionar **Adicionar etapa** e, depois, selecionar uma opção para a introdução do endereço, por exemplo, **Encontrar POI**.

Introduza ou seleccione um novo endereço. O endereço é introduzido na lista de pontos de referência.

Se pretender, introduza pontos de passagem adicionais conforme descrito acima.

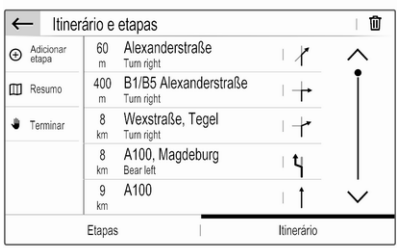
Se pretender alterar a sequência dos pontos de referência:

Tocar em ↓↑ e, depois, tocar nas setas apresentadas para mover as entradas da lista para cima ou para baixo.

Selecionar **Calcular** para recalcular o percurso de acordo com a sequência alterada.

Para voltar ao menu principal de navegação, selecionar **Terminar**.

Para visualizar uma lista detalhada de percursos da viagem com pontos de referência, selecionar o separador **Itinerário**.



Guia

O guia de percurso é disponibilizado pelo sistema de navegação através de instruções visuais e comandos de voz (guia por voz).

Instruções visuais
São fornecidas instruções visuais no visor.

Advertência
Se o guia de percurso estiver ativo e não se encontrar na aplicação de navegação, as manobras de viragem são mostradas no visor do painel de instrumentos.

Guia por voz
Os comandos de voz de navegação indicam a direcção a seguir ao chegar a um cruzamento onde é necessário virar.

Para ativar ou desativar a função dos comandos de voz, selecionar **MENU** no menu principal de navegação, selecionar **Regulações**, selecionar o separador **Vocal** e, depois, ativar ou desativar **Ativar as mensagens de orientação**.

Se os comandos de voz forem ativados, também é possível especificar se os nomes das ruas devem ser ou não vocalizados.

Para repetir a última instrução do guia por voz, tocar na seta de viragem do lado esquerdo do ecrã.

Definições para o guia de percurso

Selecionar **MENU** no menu principal de navegação e, depois, selecionar **Critérios de orientação** para visualizar o respetivo menu.

Depois de abrir o menu, vários percursos opcionais são calculados automaticamente pelo sistema de navegação, por exemplo, o percurso mais rápido ou o percurso mais ecológico.

Para mostrar os diferentes percursos opcionais num mapa, selecionar **Ver no mapa**.

Se pretender, por exemplo, evitar autoestradas no percurso, definir a respetiva opção para **OFF**.

Considerar tráfego

As situações de trânsito são tomadas em consideração quando o sistema determina um percurso até um destino.

Durante o guia de percurso ativo, o percurso pode ser modificado de acordo com as mensagens de trânsito recebidas.

Estão disponíveis três opções para **Considerar tráfego**:

Caso se pretenda que o sistema modifique automaticamente o percurso de acordo com novas mensagens de trânsito, selecionar **Automático**.

Para ser consultado quando um percurso é modificado, selecionar **Manual**.

Caso não se pretenda modificar percursos, selecionar **Nenhum**.

Iniciar, cancelar, retomar o guia de percurso

Para iniciar o guia de percurso, introduzir ou selecionar um endereço de destino ⇨ 39. Dependendo da situação, o guia de percurso poderá iniciar automaticamente ou poderá ter de seguir algumas instruções no ecrã.

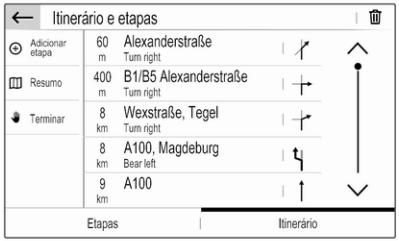
Para cancelar o guia de percurso, selecionar **MENU** no menu principal de navegação e, depois, selecionar **Interromper orientação**.

Para retomar um guia de percurso cancelado, selecionar **MENU** no menu principal de navegação e, depois, selecionar **Retomar orientação**.

Lista de viragens

A manobra de viragem seguinte é apresentada no lado esquerdo do ecrã.

Para visualizar uma lista de todas as viragens seguintes no percurso ativo, selecionar **MENU** no menu principal de navegação, selecionar **Itinerário/ Etapas** e, depois, o separador **Itinerário**.



Para visualizar uma manobra de viragem no mapa, tocar no ícone da seta de viragem junto à entrada da lista pretendida. O mapa avança para a localização respetiva no mapa.

Para visualizar a manobra de viragem anterior ou seguinte no mapa, tocar em 〈 ou 〉.

Para evitar a secção do percurso atualmente apresentada no mapa, tocar em ⇲.

Se desejar, é possível selecionar outras secções do percurso a evitar.

Confirmar a seleção.

Reconhecimento de fala

Informações gerais 46
Utilização 47

Informações gerais

Reconhecimento de voz integrado

O reconhecimento de voz integrado do Sistema de informação e lazer permite-lhe controlar várias funções do Sistema de informação e lazer através de instruções vocalizadas. O mesmo detecta comandos e sequências numéricas, independentemente do orador. Os comandos e as sequências numéricas podem ser vocalizados sem pausa de voz entre as palavras individuais.

Em caso de utilização ou comandos incorrectos, o reconhecimento de fala emite um aviso visual e / ou acústico e solicita a reintrodução do comando pretendido. Além disso, o reconhecimento de voz reconhece comandos importantes e fará perguntas, se necessário.

No geral, existem várias formas de vocalizar comandos para realizar as acções pretendidas.

Advertência
Para assegurar que as conversas mantidas dentro do veículo não accionam involuntariamente as funções do sistema, o reconhecimento de voz não é iniciado até ser activado.

Informação
Suporte de idiomas

- Nem todos os idiomas disponíveis para o ecrã do Sistema de informação e lazer estão disponíveis para o reconhecimento de voz.
- Se o idioma do visor actualmente seleccionado não for suportado pelo reconhecimento de voz, o reconhecimento de voz não está disponível.

  Nesse caso, é necessário selecionar outro idioma de visualização para controlar o Sistema de informação e lazer através de comandos de voz. Para alterar o idioma do visor ⇨ 21.

Introdução de endereços de destinos no estrangeiro

Caso se pretenda introduzir o endereço de um destino situado num país estrangeiro através dos comandos de voz, é necessário alterar o idioma do visor de informação para o idioma do país estrangeiro em questão.

Por exemplo, se o visor estiver actualmente definido para inglês e desejar introduzir o nome de uma cidade localizada em França, terá de alterar o idioma do visor para francês.

Para alterar o idioma de visualização, consultar "Idioma" no capítulo "Definições do sistema" ⇨ 21.

Ordem de introdução para moradas de destino

A ordem segundo a qual os elementos de uma morada devem ser introduzidos utilizando o sistema de reconhecimento de fala depende do país onde se situa o destino.

Se o sistema de reconhecimento de fala rejeitar a introdução do endereço, repetir o comando com uma sequência diferente das partes constituintes do endereço.

Aplicação de passagem directa de voz

A aplicação de passagem directa de voz do Sistema de informação e lazer permite aceder aos comandos do reconhecimento de voz no seu smartphone.

A passagem direta de voz está disponível através das aplicações de projeção do telemóvel Apple CarPlay e Android Auto ⇨ 32.

Utilização

Reconhecimento de voz integrado

Activação do reconhecimento de voz

Advertência
O reconhecimento de fala não está disponível durante uma chamada telefónica activa.

Activação através do botão no volante

Premir no volante.

O sistema de áudio é silenciado, uma mensagem de voz solicita a vocalização de um comando e menus de ajuda com os comandos mais importantes disponíveis atualmente são mostrados no visor.

O reconhecimento de fala está pronto para a introdução por voz, após soar um apito.

Pode agora vocalizar um comando de voz para iniciar uma função do sistema (por exemplo, reproduzir uma estação de rádio predefinida).

Ajustar o volume de comandos de voz

Pressionar o botão do volume no volante para cima (aumentar o volume) + ou para baixo (diminuir o volume) −.

Interromper um comando de voz

Um utilizador experiente pode interromper um comando de voz premindo brevemente no volante.

Em alternativa, vocalizar "Definir modo de diálogo como especialista".

Ouve-se imediatamente um apito e é possível dizer um comando sem ter de esperar.

Cancelar uma sequência de diálogo

Para cancelar uma sequência de diálogo e desativar o reconhecimento de fala, premir ☎ no volante.

Se não vocalizar nenhum comando durante um determinado período de tempo ou se vocalizar comandos não reconhecidos pelo sistema, a sequência de diálogo é automaticamente cancelada.

Operação através de comandos de voz

Seguir as instruções fornecidas por mensagem de voz e mostradas no visor.

Para obter os melhores resultados:

- Ouvir o comando de voz e aguardar o sinal sonoro antes de dizer um comando ou de responder.
- Ler os comandos de exemplo no visor.
- É possível interromper o comando de voz premindo novamente.
- Aguarde pelo sinal sonoro e, depois, diga o comando com naturalidade, nem demasiado rápido, nem demasiado lento.

Normalmente é possível vocalizar comandos num único comando.

Aplicação de passagem directa de voz

Activação do reconhecimento de voz

Premir continuamente no volante até ser iniciada uma sessão de reconhecimento de fala.

Ajustar o volume de comandos de voz

Rodar ⏻ no painel de comando ou pressionar o botão do volume no volante para cima (aumentar o volume) + ou para baixo (diminuir o volume) −.

Desactivação do reconhecimento de voz

Premir ☎ no volante. A sessão de reconhecimento da fala terminou.

Telemóvel

Informações gerais 49
Ligação Bluetooth 50
Utilização 52
Equipamento de telemóveis e rádio CB 54

Informações gerais

A função Telemóvel oferece-lhe a possibilidade de manter conversas ao telemóvel utilizando um microfone instalado no veículo e os altifalantes do veículo, assim como controlar as funções mais importantes do telemóvel através do sistema de informação e lazer do veículo. Para poder utilizar a função Telemóvel, o telemóvel deve estar ligado ao sistema de informação e lazer por Bluetooth.

Nem todas as funções do telemóvel são suportadas por cada telemóvel. As funções telefónicas utilizáveis dependem do telemóvel em causa e do operador da rede. Estão disponíveis mais informações sobre este assunto nas instruções de utilização do telemóvel, ou podem ser obtidas junto da operadora de rede.

Informação importante sobre a utilização e a segurança rodoviária

⚠Aviso

Os telemóveis influenciam o ambiente. Por isso, foram preparadas instruções e regulamentações de segurança. Deverá familiarizar-se com as instruções em causa antes de utilizar a função telefone.

⚠Aviso

A utilização do sistema mãos--livres durante a condução pode ser perigosa porque a concentração do condutor é menor ao telefonar. Estacione o veículo antes de utilizar o sistema mãos-livres. Cumprir o estipulado para o país em que se encontra.

Não se esqueça de cumprir as normas especiais que se aplicam a áreas específicas e desligue o telemóvel se o uso dos mesmos

for proibido, se ocorrer interferência causada pelo telemóvel ou se situações perigosas podem ocorrer.

Bluetooth

A função Telemóvel é certificada pelo Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Estão disponíveis mais informações sobre a especificação na Internet em http://www.bluetooth.com.

Ligação Bluetooth

O Bluetooth é uma norma de rádio para a ligação sem fios de, por exemplo, telemóveis, smartphones ou outros dispositivos.

Emparelhar um dispositivo

Durante o processo de emparelhamento, são executadas a troca de código PIN entre o dispositivo Bluetooth e o sistema de informação e lazer e a ligação de dispositivos Bluetooth ao sistema de informação e lazer.

Informação

- Dois dispositivos Bluetooth emparelhados podem ser ligados em simultâneo ao sistema de informação e lazer. Um dispositivo no modo mãos--livres, o outro no modo de transmissão de áudio; consultar a descrição das definições do perfil Bluetooth mais abaixo.

  Contudo, dois dispositivos não podem ser utilizados em simultâneo no modo mãos-livres.
- Apenas é necessário efetuar o emparelhamento uma vez, exceto se o dispositivo for apagado da lista de dispositivos emparelhados. Se o dispositivo foi anteriormente ligado, o Sistema de informação e lazer estabelece a ligação automaticamente.
- O funcionamento do Bluetooth consome significativamente a bateria do dispositivo. Por isso, ligue o dispositivo à entrada USB tomada para carregá-lo.

Emparelhar um novo dispositivo

1. Ative a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth. Para mais informações, consultar o manual de utilização do dispositivo Bluetooth.
2. Se já estiver ligado outro dispositivo Bluetooth:

   Premir ☎, selecionar **OPÇÕES**, selecionar **Ligação Bluetooth** e, depois, toar em 🔍 **Procurar**.

   Se não estiver ligado nenhum dispositivo Bluetooth:

   Premir ☎ e, em seguida, tocar em **Procura Bluetooth**.

   É realizada uma pesquisa de todos os dispositivos Bluetooth na proximidade.
3. Selecionar na lista o dispositivo Bluetooth que deseja emparelhar.
4. Confirme o procedimento de emparelhamento:
   - Se for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

     Confirme as mensagens no Sistema de informação e

lazer e no dispositivo Bluetooth.

- Se não for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

  No sistema de informação e lazer: é apresentada uma mensagem pedindo para introduzir um código PIN no seu dispositivo Bluetooth.

  No dispositivo Bluetooth: introduza um código PIN e confirme a respectiva entrada.

5. Ativar as funções que pretende que o smartphone emparelhado execute e confirmar as definições. Estas definições do perfil Bluetooth podem ser alteradas em qualquer momento; ver abaixo.

   O Sistema de informação e lazer e o dispositivo ficam emparelhados.

6. O livro de endereços é transferido automaticamente para o Sistema de informação e lazer. Consoante o telemóvel, é necessário permitir o acesso do Sistema de informação e lazer à lista telefónica. Se necessário, confirmar as mensagens apresentadas no dispositivo Bluetooth.

   Se esta função não for suportada pelo dispositivo Bluetooth, é apresentada uma mensagem correspondente.

Operações em dispositivos emparelhados

Premir , selecionar **OPÇÕES** e, em seguida, **Ligação Bluetooth**.

É apresentada uma lista de todos os dispositivos emparelhados.

Alterar as definições do perfil Bluetooth

Tocar em junto ao dispositivo emparelhado pretendido.

Ativar ou desativar as definições do perfil conforme pretendido e confirmar as definições.

Ligar um dispositivo emparelhado

Os dispositivos que estão emparelhados mas não ligados são identificados por .

Selecionar o dispositivo pretendido para o ligar.

Desligar um dispositivo

O dispositivo atualmente ligado é identificado por .

Selecionar o dispositivo para o desligar.

Eliminar um dispositivo emparelhado

Tocar em no canto superior direito do ecrã para visualizar os ícones junto a cada dispositivo emparelhado.

Tocar em junto ao dispositivo Bluetooth que pretende eliminar e confirmar a mensagem apresentada.

Utilização

Assim que uma ligação por Bluetooth tenha sido estabelecida entre o seu telemóvel e o sistema de informação e lazer, pode controlar muitas funções do seu telemóvel através do Sistema de informação e lazer.

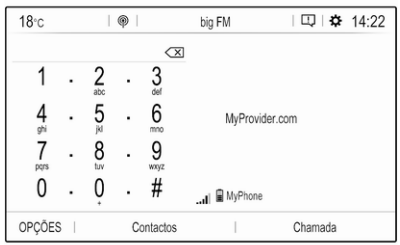
Advertência
No modo mãos-livres, o funcionamento do telemóvel continua a ser possível, p. ex. atender uma chamada ou ajustar o volume.

Após o estabelecimento de uma ligação entre o telemóvel e o sistema de informação e lazer, os dados do telemóvel são transmitidos para o sistema de informação e lazer. Pode demorar algum tempo dependendo do telemóvel e da quantidade de dados a ser transferida. Durante este período o funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer apenas é possível de forma limitada.

Advertência
Nem todos os telemóveis suportam integralmente a função Telemóvel. Por conseguinte, é possível que haja diferenças em relação à gama de funções descritas abaixo.

Menu principal do telemóvel

Premir para visualizar o menu principal do telemóvel.



Advertência
O menu principal do telemóvel apenas está disponível se um telemóvel estiver ligado ao Sistema de informação e lazer através do Bluetooth. Para obter uma descrição detalhada ⇨ 50.

Muitas funções do telemóvel podem agora ser controladas através do menu principal do telemóvel (e submenus associados) e através dos comandos específicos para o telemóvel no volante.

Iniciar uma chamada telefónica

Introduzir um número de telefone

Introduzir um número de telefone utilizando o teclado no menu principal do telemóvel.

Após a introdução dos algarismos, as entradas correspondentes da lista de contactos são apresentadas por ordem alfabética.

Tocar na entrada pretendida da lista para iniciar uma chamada.

Utilizar a lista de contactos

A lista de contactos contém todas as entradas da lista telefónica do dispositivo ligado por Bluetooth e todos os contactos do sistema de navegação.

Selecionar **Contactos** e, depois, o tipo de lista pretendido.

Procurar um contacto

Os contactos estão ordenados pelo nome próprio ou apelido. Para alterar a ordem, tocar em .

Para percorrer a lista, utilizar a barra de deslocamento, ∧ ou ∨.

Para procurar um contacto através do teclado, tocar em **Procurar**.

Modificar ou eliminar um contacto

Selecionar junto ao contacto e, depois, selecionar a opção pretendida.

Se pretender adicionar uma fotografia ao contacto:

Ligar um dispositivo USB com a fotografia pretendida à entrada USB ⇨ 29, tocar na moldura e, depois, selecionar a fotografia pretendida.

Confirmar a seleção para transferir a fotografia selecionada para o sistema.

Utilizar o histórico de chamadas

São registadas todas as chamadas recebidas, efectuadas e perdidas.

Selecionar **Chamada** e, depois, a lista pretendida.

Selecionar na entrada pretendida da lista para iniciar uma chamada.

Receber chamada

Se um modo de áudio, p. ex. o modo de rádio ou modo USB, estiver activo quando é recebida uma chamada, a fonte de áudio é silenciada e assim permanece até a chamada terminar.

É apresentada uma mensagem com o nome e número de telefone da pessoa que faz a chamada.

Para atender a chamada, tocar em .

Para rejeitar a chamada, tocar em .

Para colocar a chamada em espera, tocar em ❙❙. Para retomar a chamada, tocar em ▶.

Durante a chamada em curso, é apresentado o menu a seguir.

Para desativar o som do microfone do sistema de informação e lazer, tocar em **Micro OFF**.

Para continuar a conversa através do telemóvel (modo privado), tocar em **Privado**. Para reativar a conversa através do sistema de informação e lazer, tocar em **Privado**.

Advertência
Se sair do veículo e trancá-lo quando ainda se encontra numa conversa ao telemóvel no modo privado, o sistema de informação e lazer poderá permanecer ligado até sair da área de receção Bluetooth do sistema de informação e lazer.

Colocar as chamadas recebidas sempre em espera

Por razões de segurança, a função do telemóvel pode colocar todas as chamadas recebidas em espera por predefinição.

Para ativar esta função, selecionar **OPÇÕES**, **Segurança** e, depois, **Suspender as chamadas recebidas**.

Mensagens rápidas

É possível enviar diferentes mensagens rápidas aos contactos através do Sistema de informação e lazer.

Selecionar **OPÇÕES** e em seguida **Mensagens rápidas** para visualizar uma lista de mensagens rápidas ordenadas por diferentes categorias.

Para enviar uma mensagem rápida, selecionar a mensagem respetiva e em seguida o contacto.

Equipamento de telemóveis e rádio CB

Instruções de montagem e de funcionamento

Ao instalar e operar um telemóvel, devem ser respeitadas as instruções de montagem específicas do veículo e as instruções dos fabricantes do telemóvel e do equipamento mãos-livres. O não cumprimento dessa instrução pode invalidar a aprovação tipo do veículo (Directiva da UE 95/54/CE).

Recomendações para uma operação sem problemas:

- Uma antena exterior instalada de modo profissional para obter o máximo alcance possível
- Potência máxima de transmissão 10 W
- Instalação do telemóvel num local adequado; considerar a respectiva Nota no Manual de instruções, capítulo **Sistema de airbags**.

Procurar aconselhamento sobre os pontos de instalação pré--determinados para a antena exterior ou suportes de equipamento e formas de utilizar dispositivos com uma potência de transmissão superior a 10 W.

A utilização de uma fixação mãos--livres sem antena exterior com normas de telemóveis GSM 900/1800/1900 e UMTS apenas é autorizada se a potência máxima de transmissão do telemóvel for de 2 W para GSM 900 ou 1 W para os outros tipos.

Por razões de segurança, não utilizar o telefone durante a condução. Até a utilização de um sistema mãos-livres pode constituir uma distração durante a condução.

⚠Aviso

Operar equipamento rádio e telemóveis que não cumpram as normas de telemóveis acima referidas só é permitido com uma antena montada no exterior do veículo.

Atenção

Os telemóveis e o equipamento rádio podem causar mau funcionamento nos sistemas electrónicos do veículo quando operados no interior do veículo sem antena exterior, excepto se cumprirem as normas acima referidas.

Índice remissivo

A
Activação da música por Bluetooth 30
Activação de imagem via USB..... 31
Activação do sistema de navegação..... 35
Activar áudio via USB..... 30
Activar o rádio..... 24
Activar o telemóvel..... 52
Alterar o idioma do visor..... 21
Apresentação de imagens..... 31
Aspetos gerais dos elementos de comando..... 8
Atualizar o software..... 21

B
Balance..... 19
Bluetooth
- Dispositivo em ligação..... 29
- Emparelhamento..... 50
- Informação geral..... 29
- Ligação Bluetooth..... 50
- Menu de música por Bluetooth. 30
- Telefone..... 52

C
Chamada de estações memorizadas..... 24
Contactos..... 39, 52

D
DAB
- Ligação FM-DAB..... 27

Data
- definir..... 21

Definições de privacidade..... 21
Definições de rede..... 12
Definições de sistema..... 21
Definições de volume..... 20
Definições do perfil..... 21
Definições do som..... 19
Definições do visor..... 31
Definições pessoais..... 21
Definir a hora e a data..... 21

E
Elementos de comando
- Sistema de informação e lazer... 8
- Volante..... 8

Emissão de áudio digital..... 27
Emparelhamento..... 50
Equalizador..... 19
Equipamento de telemóveis e rádio CB 54
Estações TMC..... 33

F
Fader..... 19
Ficheiros áudio..... 29
Ficheiros de imagens..... 29
Formatos de ficheiros..... 29

Ficheiros áudio..... 29
Ficheiros de imagens..... 29
Função antirroubo 7
Funcionamento básico..... 16
Funcionamento do menu..... 16

G

Guia 43
Guia de percurso..... 43
Guia por voz..... 35

H

Histórico de chamadas..... 52
Hora
definir..... 21

I

Incidentes de trânsito..... 43
Informação geral
Aplicações para smartphone.... 29
Bluetooth..... 29
DAB..... 27
Sistema de informação e lazer... 6
Sistema de navegação..... 33
Telefone..... 49
USB..... 29
Informações gerais. 6, 29, 33, 46, 49
Introdução do destino 39

L

Ligação Bluetooth..... 50
Ligar o sistema de informação e
lazer..... 12
Ligar para o número
Chamada recebida..... 52
Funções durante a conversação 52
Iniciar uma chamada telefónica 52
Tom de toque..... 52
Lista de viragens..... 43
Livro de endereços..... 39
Local..... 26

M

Mapas..... 35
Memorização de estações..... 24
Mostrador
ajustar o brilho..... 21
alterar o idioma..... 21

P

Painel de comando do Sistema
de informação e lazer..... 8
Phone book..... 52
POIs..... 39
Predefinições
Chamada de estações
memorizadas..... 24
Memorização de estações..... 24
Predefinições de fábrica..... 21
Projeção do telemóvel..... 32

R

Rádio
Activação..... 24
Anúncios DAB..... 27
Chamada de estações
memorizadas..... 24
Configuração da emissão DAB. 27
Configuração do RDS..... 26
Emissão de áudio digital (DAB) 27
Local..... 26
Memorização de estações..... 24
Predefinições..... 24
Procura de estações..... 24
Regionalização..... 26
Selecção da banda de
frequência..... 24
Sintonização de estações..... 24
Sistema de dados de rádio
(RDS)..... 26
Utilização..... 24
RDS..... 26
Reconhecimento de voz..... 46
Regionalização..... 26
Reproduzir áudio..... 30

S

Selecção da banda de frequência 24
Serviços ligados..... 12
Silenciamento..... 12
Sistema de dados de rádio 26

Sistema de navegação
Actualização dos mapas..... 33
Contactos..... 39
Destinos recentes..... 39
Estações TMC..... 33, 43
Guia de percurso..... 43
Imagem seleccionada do mapa 35
Incidentes de trânsito..... 43
Introdução do destino..... 39
Lista de viragens..... 43
Localização actual..... 35
Manipulação do mapa..... 35
Viagem com pontos de referência..... 39
Smartphone..... 29
Projeção do telemóvel..... 32

T

Telefone
Bluetooth..... 49
Chamada recebida..... 52
Contactos..... 52
Funções durante a conversação 52
Histórico de chamadas..... 52
Informação geral..... 49
Introdução de um número..... 52
Ligação Bluetooth..... 50
Menu principal do telemóvel..... 52
Phone book..... 52
Tom de toque..... 52
Volume do tom de toque..... 20

U

USB
Dispositivo em ligação..... 29
Informação geral..... 29
Menu de áudio via USB..... 30
Menu de imagens via USB..... 31
Uso..... 12, 24, 35
Utilização..... 47, 52
Bluetooth..... 29
Dispositivos externos..... 29
Menu..... 16
Rádio..... 24
Sistema de navegação..... 35
Telefone..... 52
USB..... 29
Utilizar aplicações de smartphone 32

V

Viagem com pontos de referência 39
Volume
Definição do volume..... 12
Função corte de som..... 12
Mensagem de voz..... 20
Volume áudio..... 20
Volume dependente da velocidade..... 20
Volume do bipe de toque..... 20
Volume do tom de toque..... 20
Volume áudio..... 20
Volume das mensagens de voz... 20
Volume do bipe de toque..... 20

W

Wi-Fi..... 12

Multimédia

Introdução 60
Funcionamento básico 68
Rádio 74
Dispositivos externos 78
Reconhecimento de fala 82
Telemóvel 85
Índice remissivo 92

Introdução

Informações gerais 60
Função antirroubo 61
Aspetos gerais dos elementos de comando 62
Uso 65

Informações gerais

Advertência
Este manual descreve todas as opções e funções disponíveis para os vários sistemas de informação e lazer. Algumas descrições, incluindo as das mensagens no visor e das funções dos menus, podem não se aplicar ao seu veículo devido à variante do modelo, especificações do país, equipamento ou acessórios especiais.

Advertência
O Sistema de informação e lazer inclui software de terceiros. Para os avisos associados, licenças e quaisquer outras informações relativas a este software, consultar http://www.psa-peugeot--citroen.com/oss.

Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

⚠Aviso

Conduzir sempre com segurança. Apenas utilizar o sistema de informação e lazer se as condições de trânsito permitirem uma utilização segura.

A fim de salvaguardar a segurança, poderá ser adequado parar o veículo antes de utilizar o sistema de informação e lazer.

⚠Aviso

A utilização de uma aplicação de navegação não isenta o condutor da responsabilidade de manter uma atitude correta e vigilante relativamente ao trânsito da estrada. Respeitar sempre as regras de trânsito aplicáveis.

Recepção de emissoras

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de:

- mudanças de distância do transmissor
- recepção por vias múltiplas devido ao reflexo
- sombreado

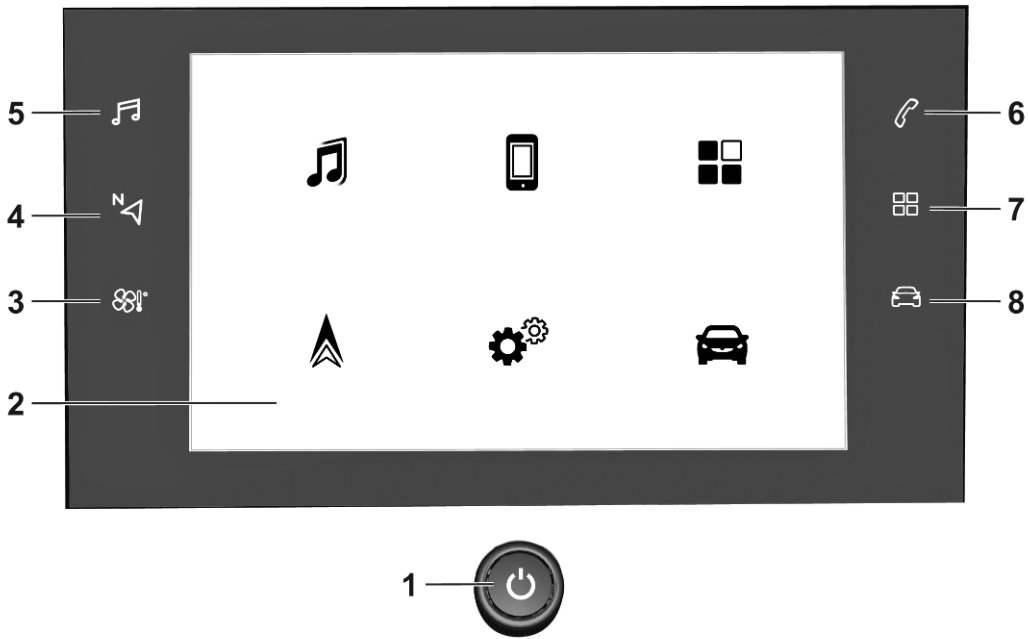
Função antirroubo

O sistema de informação e lazer está equipado com um sistema electrónico de segurança para efeitos de prevenção anti-roubo.

Por isso, o sistema funciona exclusivamente no seu automóvel e não tem qualquer valor para um delinquente.

Aspetos gerais dos elementos de comando

Painel de comando - Multimedia



1 ⏻ 65

Se desligado: ligar / desligar

Se ligado: desativar o som do sistema

Rodar: ajustar volume

2 Visor de informação

O menu inicial será apresentado através de um toque no ecrã com 3 dedos

3

Abrir menu de climatização se disponível, consultar o Manual de Utilização

4

Visualizar a aplicação de navegação quando a projeção do telemóvel está ativa 80

5

Abrir o menu de áudio:

Rádio 74

Dispositivos externos (USB, Bluetooth) 78

6

Abrir o menu do telemóvel 87

Apresentar o ecrã de projeção do telemóvel quando a projeção do telemóvel está ativa 80

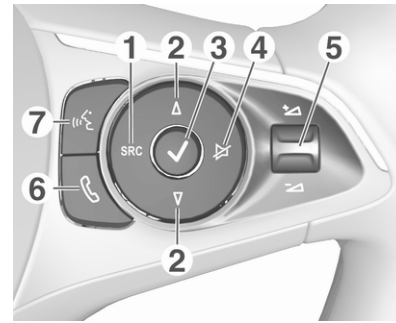
7

Abrir menu para a função de imagem 80

8

Abrir o menu das definições do veículo, consultar o Manual de Instruções

Telecomandos no volante



1 **SRC** (Fonte)

Selecionar a fonte de áudio, confirmar a seleção com ✔ 65

Pressão longa: desativar o som do sistema

2 ∆ / ∇

Selecionar a estação de rádio memorizada seguinte/anterior quando o rádio está ativo 74

ou selecionar a faixa/ imagem seguinte/anterior quando há dispositivos externos ativos 78

ou selecionar a entrada seguinte/anterior numa lista de estações, lista de multimédia, lista de chamadas/contactos quando a utilização foi iniciada através dos telecomandos no volante

Confirmar a seleção com ✓

3 ✓

Confirmar o item selecionado

ou abrir a lista de estações, a lista multimédia

4

Activar / desactivar a função silêncio 65

5 + / −

Rodar para cima/para baixo: aumentar/diminuir o volume

6

Pressão curta: aceitar a chamada recebida

Pressão longa: rejeitar a chamada recebida, desligar a chamada 87

ou abrir a lista de chamadas/contactos 87

Se uma chamada estiver ativa: abrir a chamada no menu de progresso

7

(com reconhecimento de voz integrado)

Pressão curta: ativar o reconhecimento de fala incorporado

Pressão longa: ativa o reconhecimento de fala no Apple CarPlay™ ou Android™ Auto se o telemóvel estiver ligado através da entrada USB 83

(sem reconhecimento de voz integrado)

Pressão curta: ativa o reconhecimento de fala no Apple CarPlay™ ou Android™ Auto se o telemóvel estiver ligado através da entrada USB

Uso

Elementos de comando

O Sistema de informação e lazer é controlado através de botões de funções, um ecrã táctil e menus apresentados no visor.

As introduções podem ser realizadas, à escolha do utilizador, através:

- o painel de comando no Sistema de informação e lazer ⇨ 62
- do ecrã táctil ⇨ 68
- comandos áudio no volante ⇨ 62
- o reconhecimento de fala ⇨ 82

Ligar e desligar o sistema de informação e lazer

Premir ⏻. Depois de ligada, a última fonte do Sistema de informação e lazer fica activa.

Advertência
Algumas funções do sistema de informação e lazer só estão disponíveis se a ignição estiver ligada ou o motor estiver a trabalhar.

Desligação automática
Se o sistema de informação e lazer tiver sido ligado premindo ⏻ com a ignição desligada, irá desligar-se de novo automaticamente quando o modo Eco ficar ativo.

Definição do volume

Rodar ⏻. A definição actual é indicada no mostrador.

Quando o sistema de Informação e lazer é ligado, o último nível de volume de som utilizado passa a ser o nível actual.

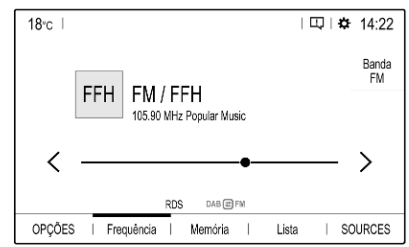
Volume dependente da velocidade
Quando o volume compensado pela velocidade é activado ⇨ 71, o volume é adaptado automaticamente para compensar o ruído da estrada e do vento durante a condução.

Silenciamento
Prima ⏻ para desativar o som do Sistema de informação e lazer.

Para cancelar a função de desativação do som, premir ⏻ novamente. O volume seleccionado da última vez fica novamente definido.

Modos de funcionamento

Multimédia com áudio
Premir ♫ para visualizar o menu principal do último modo de áudio selecionado.



Alterar a fonte de multimédia
Selecionar **SOURCES** para visualizar o menu de seleção da fonte de multimédia.

Advertência
Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do menu através do ecrã táctil ⇨ 68.

Selecionar a fonte de multimédia pretendida.

Para obter uma descrição detalhada de:

- Funções do rádio ⇨ 74
- Dispositivos externos ⇨ 79

Telefone

Antes de poder ser utilizada a função de telemóvel, deve ser estabelecida uma ligação entre o Sistema de informação e lazer e o telemóvel.

Para uma descrição detalhada sobre a preparação e o estabelecimento de uma ligação Bluetooth entre o Sistema de informação e lazer e um telemóvel ⇨ 85.

Se o telemóvel estiver ligado, premir para visualizar o menu principal da função do telemóvel.

Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer ⇨ 87.

Apps

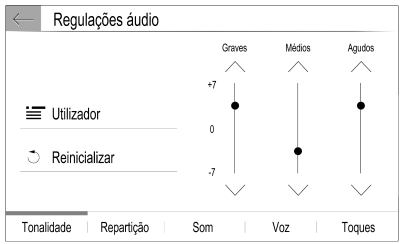
Para mostrar aplicações específicas do smartphone no visor do sistema de informação e lazer, ligar o smartphone.

Premir e tocar em **Apple CarPlay** ou **Android Auto**. É apresentado um menu com diferentes aplicações selecionáveis.

Para obter uma descrição detalhada ⇨ 80.

Definições

Premir , selecionar **OPÇÕES** e em seguida selecionar **Regulações áudio** para visualizar o respetivo menu.



Para obter uma descrição detalhada ⇨ 68.

Tocar na barra superior do ecrã para visualizar um menu de diferentes definições relativas ao sistema.

Para obter uma descrição detalhada ⇨ 68.

Definições do veículo

Selecionar para abrir um menu para diferentes definições relacionadas com o veículo.

As definições do veículo são descritas no Manual de Instruções.

Centro de parametrização

O **Centro de parametrização** fornece o acesso rápido às seguintes definições:

- ecrã escuro
- brilho
- perfis
- configuração do sistema
- definições de privacidade

Tocar na barra superior ⚙ do ecrã para visualizar o **Centro de parametrização**.

Funcionamento básico

Funcionamento básico 68
Definições do som 70
Definições de volume 71
Definições de sistema 71

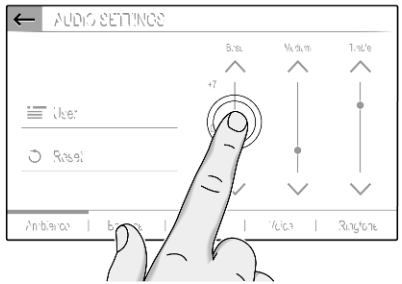
Funcionamento básico

O visor do Sistema de informação e lazer tem um superfície táctil que permite a interacção directa com os comandos do menu apresentados.

Atenção
Não utilizar objectos pontiagudos ou duros como esferográficas, lápis ou outros para utilizar o ecrã táctil.

Funcionamento do menu

Seleccionar ou activar um botão de ecrã ou item de menu



Toque num botão de ecrã ou item de menu.

A função do sistema correspondente é activada, é mostrada uma mensagem ou é apresentado um submenu com mais opções.

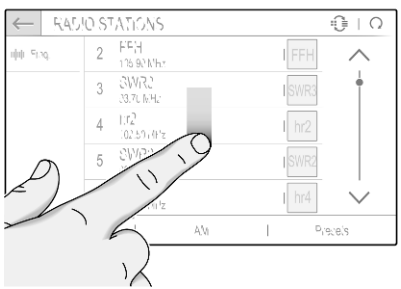
Botões do ecrã ⟵, ✕ e ✓ / OK

Ao utilizar os menus, tocar em ⟵ ou ✕ no respetivo submenu para voltar ao menu de nível hierárquico superior seguinte.

Se não for apresentado nenhum botão de ecrã ⟵ ou ✕, isso significa que está a ser mostrado o nível superior do respetivo menu.

Em alguns ecrãs, é necessário tocar em ✓ / **OK** para confirmação depois de selecionar opções do menu ou alterar definições. Caso contrário, todas as seleções ou definições realizadas serão perdidas.

Navegar numa lista



Se estiverem disponíveis mais itens do que os visíveis no ecrã, a lista deve ser percorrida.

Para percorrer uma lista de itens de menu, tem as seguintes opções:

- Coloque o dedo em qualquer parte do ecrã e mova-o para cima ou para baixo.

Advertência
Deve ser aplicada uma pressão constante e o dedo deve ser movido a uma velocidade constante.

- Tocar em ∧ ou ∨ na parte superior ou inferior da barra de deslocamento.
- Tocar em qualquer parte da linha de guia da barra de deslocamento.
- Mova o cursor da barra de descolamento para cima e para baixo com o dedo.

Atualizar uma lista

Tocar em ↻ para atualizar listas manualmente, como a lista de estações.

Campos de entrada e teclados

Os campos de entrada são indicados por ✎.

Tocar no campo de entrada para abrir um teclado para a introdução de texto ou números.

Dependendo da aplicação ou da função atualmente ativa, são apresentados diferentes teclados.

Teclados para introdução de texto
Os teclados para introdução de texto podem conter vários campos de entrada. Para ativar um campo para a introdução de texto, tocar no mesmo.

Para inserir um carácter, toque no respetivo botão de ecrã. O carácter é introduzido ao soltar.

Toque longamente no botão de ecrã de uma letra para mostrar as letras associadas num menu de contexto com letras. Soltar e em seguida seleccionar a letra pretendida.

Para mudar para o teclado de símbolos, tocar em **0..#**.

Para voltar ao teclado de letras ou para alternar entre maiúsculas e minúsculas, tocar em **Aa**.

Para alternar o teclado de letras entre a ordem normal e a ordem alfabética, tocar em ⌨.

Para eliminar o carácter ou símbolo inserido por último, tocar em ⌫.

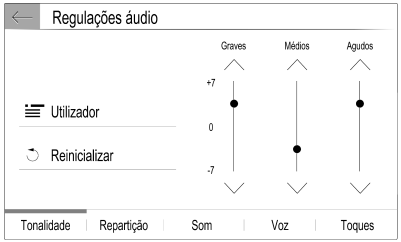
Ajustar uma definição

Para ajustar uma definição como o exemplo ilustrado, é possível opcionalmente:

- Tocar em < ou >.
- Tocar em qualquer parte da linha.
- Mover o cursor com o dedo.

Definições do som

Premir ♫, selecionar **OPÇÕES** e, em seguida, **Regulações áudio**.



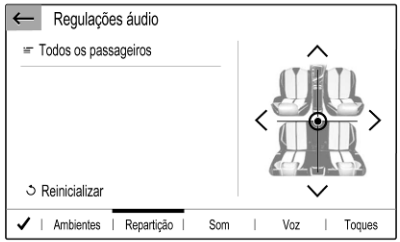
Várias predefinições estão disponíveis para otimizar o som de um estilo específico de música (por exemplo, **Pop-Rock** ou **Clássica**).

Para ajustar o som individualmente, selecionar **Utilizador**. Alterar as definições conforme pretendido.

Advertência
Se alterar as definições de uma definição prá-configurada, por exemplo, **Pop-Rock**, essas definições serão aplicadas à definição **Utilizador** ou **Personalizados**.

Balanço e fader

Seleccione o separador **Repartição**.



Várias predefinições estão disponíveis para ajustar a distribuição do volume no interior do veículo (por exemplo, **Todos os passageiros** ou **Apenas à frente**).

Para alterar a definição atual, por exemplo, **Todos os passageiros**, selecionar essa definição e, depois, selecionar a nova definição pretendida a partir da lista apresentada.

É possível ajustar individualmente as predefinições.

Para definir o ponto no habitáculo em que o volume está no nível máximo, mover o cursor na figura do lado direito do ecrã para o ponto pretendido.

Para voltar às predefinições de fábrica, selecionar ↺.

Definições de volume

Premir ♫, selecionar **OPÇÕES** e, em seguida, **Regulações áudio**. Em seguida, selecionar o separador **Som**.

Resposta ao toque audível

Se a função de resposta audível ao toque for ativada, cada toque num botão de ecrã ou item de menu é assinalado por um aviso (bipe) sonoro.

Para ajustar o volume do bipe de toque, ativar **Sons tácteis** e, depois, ajustar a definição.

Volume dependente da velocidade

Ative ou desative **Volume associado à velocidade**.

Se ativado, o volume do sistema de informação e lazer é adaptado automaticamente para compensar o ruído da estrada e do vento durante a condução.

Mensagem de voz

Seleccione o separador **Voz**.

Ajustar o volume de todas as mensagens de voz do sistema.

Tom de toque

Seleccione o separador **Toques**.

Ajustar o volume do toque das chamadas recebidas.

Definições de sistema

Tocar na barra superior ⚙ do ecrã para visualizar o **Centro de parametrização**.

É possível aceder ao menu de configuração através do **Centro de parametrização**.

Configurar o sistema

Selecionar **Configuração sistema** para efetuar algumas configurações básicas do sistema, por exemplo:

- Ajustar a visualização de unidades de temperatura ou consumo de combustível.
- Repor a configuração do sistema para as predefinições de fábrica.
- Atualizar a versão do software instalado.
- Ajustar as definições de privacidade relativas a partilha de dados e posição do veículo.

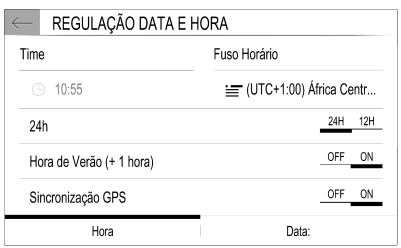
Alterar o idioma do visor

Para ajustar o idioma dos textos dos menus, selecionar **Idioma** e, depois, selecionar o idioma pretendido.

Advertência
Se o idioma do visor selecionado for suportado pelo reconhecimento de fala integrado, o idioma do reconhecimento de fala será alterado de forma correspondente; caso contrário, o reconhecimento de fala integrado não estará disponível.

Acertar a hora e data

Seleccione **Data e hora**.



Alterar os formatos de hora e data

Para alterar os formatos de hora e data, selecionar os respetivos separadores e, depois, selecionar os formatos pretendidos.

Definir a hora e a data

Por predefinição, a hora e a data apresentadas são automaticamente ajustadas pelo sistema.

Para ajustar manualmente a hora e a data apresentadas:

Seleccione o separador **Hora**.

Definir **Sincronização GPS** para **OFF** e, depois, selecionar o campo **Hora** para definir a hora pretendida.

Selecionar o separador **Data:** e em seguida selecionar o formato de data pretendido.

Ajustar o ecrã

Seleccione **Configuração do ecrã**.

Função de deslocamento do texto

Seleccione o separador **Animação**.

Se pretender o deslocamento automático de textos longos no ecrã, ativar **Apresentação automática do texto**.

Se **Apresentação automática do texto** for desativado, os textos longos são truncados.

Ajustar o brilho

Selecionar **Luminosidade** e definir o nível pretendido de brilho do ecrã.

Guardar as definições pessoais

Para aceder às definições do perfil, tocar na barra superior do ecrã ⚙ e em seguida selecionar **Perfis**.

É possível guardar uma multitude de definições num perfil pessoal. Por exemplo, todas as definições do som atuais, todas as pré-definições do rádio e uma lista telefónica.

No caso de partilhar o veículo com outras pessoas, isso permite restaurar as definições pessoais do perfil em qualquer momento.

Podem ser guardados até três perfis pessoais, no máximo.

Está disponível, além disso, um **Perfil comum**. Todas as definições efetuadas em qualquer altura são guardadas automaticamente nesse perfil. Se não for ativado nenhum perfil pessoal, o **Perfil comum** é ativado.

Guardar o perfil pessoal

Depois de realizar todas as suas definições pessoais:

Selecionar um dos separadores de perfil pessoal.

Selecionar o campo de entrada ✎ e introduzir o nome pretendido do perfil pessoal.

Por último, confirmar as suas entradas para as guardar no seu perfil pessoal.

Ativar o perfil pessoal

Tocar na barra superior ⚙ do ecrã, selecionar **Perfis** e em seguida selecionar o separador com o nome do perfil pretendido.

Ativar o Perfil comum

Se um perfil pessoal estiver atualmente ativo:

Ir até ao separador **Perfil comum** e selecionar **Ativar o perfil**.

Repor um perfil pessoal

É possível repor em qualquer momento um perfil pessoal para restaurar as predefinições de fábrica nesse perfil.

Ativar o respetivo perfil e em seguida selecionar **Reinicializar o perfil**.

Repor o Perfil comum

É possível repor em qualquer momento o **Perfil comum** para restaurar as predefinições de fábrica nesse perfil.

Selecionar **Perfil comum** e, em seguida, **Reinicializar o perfil comum**.

Rádio

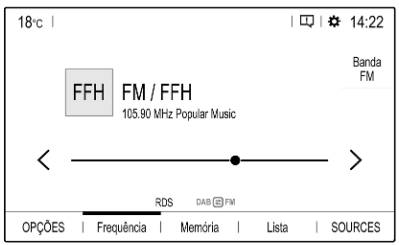
Uso 74
Sistema de dados de rádio 75
Emissão de áudio digital 76

Uso

Activação do rádio

Premir ♫. É apresentado o menu principal de áudio selecionado por último.

Se o menu principal do rádio não estiver ativo, selecionar **FONTES** e em seguida **Rádio**.



Será sintonizada a última estação a ser ouvida.

Seleccionar uma banda de frequência

Selecionar **OPÇÕES** e tocar repetidamente em ◉ para alternar entre as diferentes bandas de frequência.

Procurar estações

Procura automática de estações
Tocar brevemente em < ou > para reproduzir a estação sintonizável anterior ou seguinte.

Procura manual de estações
Pressionar e manter assim < ou >. Soltar pouco antes de alcançar a frequência pretendida.

A próxima estação sintonizável é procurada e automaticamente sintonizada.

Listas de estações
Nas listas de estações, todas as estações rádio na área de recepção actual estão disponíveis para selecção.

Para mostrar a lista de estações da banda de frequência atualmente ativa, selecionar **Lista**.

Seleccionar a estação pretendida.

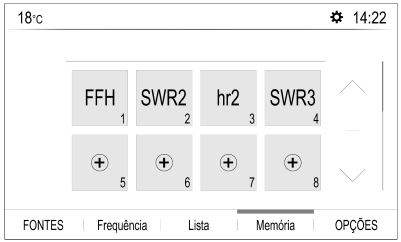
Actualizar listas de estações
Se já não for possível receber as estações guardadas na lista de estações específica da banda de frequência, as listas de estações devem ser atualizadas.

Para iniciar uma atualização da banda de frequência atualmente ativa, selecionar ↻.

Guardar estações favoritas

Até 24 estações de rádio de todas as bandas de frequência podem ser guardadas como favoritos na lista **Memória**.

Selecionar **Memória** para mostrar os botões pré-programados.



Guardar a estação atualmente ativa
Tocar continuamente no botão pretendido na lista **Memória** durante alguns segundos. No botão é apresentada a respetiva frequência ou o nome da estação.

Se uma estação já estiver guardada num botão pré-programado, essa estação será substituída pela nova.

Em alternativa, tocar em ★ **Mem** no menu principal do rádio para memorizar a estação atualmente ativa.

Guardar uma estação a partir de uma lista de estações
Selecionar **OPÇÕES** em seguida selecionar a banda de frequência pretendida.

Para memorizar uma estação da lista de estações, tocar em ★ ao lado da estação pretendida. A estação é memorizada e o número do botão pré-definido é apresentado. Para eliminar uma estação tocar novamente em ★.

Em alternativa, tocar continuamente no nome da estação até ser memorizada. Para eliminar uma estação, tocar continuamente no nome da estação novamente até ser apresentada a mensagem correspondente.

Chamada de estações memorizadas
No menu principal do rádio, selecionar **Memória** e, depois, tocar brevemente no botão pré-programado da estação pretendida.

Sistema de dados de rádio

O sistema de transmissão de dados em radiodifusão (RDS) é um serviço de estações FM que facilita consideravelmente a localização da estação pretendida e a sua receção livre de falhas.

Vantagens do RDS

- No visor aparece o nome do programa da estação em vez da respectiva frequência.
- Ao procurar uma estação, o Sistema de informação e lazer apenas sintoniza estações RDS.
- O Sistema de informação e lazer sintoniza sempre a melhor frequência de recepção para a estação definida através da funcionalidade AF (frequência alternativa).
- Dependendo da estação sintonizada, o Sistema de informação e lazer apresenta radiotexto que pode conter, por exemplo, informações sobre o programa actual.

Ativar o RDS

No menu principal do rádio, selecionar **OPÇÕES** e ativar **RDS**.

Se a opção **RDS** estiver ativada, **RDS** é apresentado na linha inferior do menu principal do rádio.

Radio-texto

Se o RDS for ativado, as informações sobre o programa de rádio atualmente ativo ou a faixa de música atualmente em reprodução são apresentadas por baixo do nome do programa.

Para mostrar ou ocultar informações, ir até ao menu **OPÇÕES** e ativar ou desativar **Informações**.

Avisos de trânsito

Muitas estações RDS transmitem informações de trânsito. Se a função de informações de trânsito estiver ativada, a reprodução do rádio ou multimédia é interrompida durante a transmissão das informações de trânsito.

Para ativar os avisos de trânsito, ir até ao menu **OPÇÕES** e ativar **TA**.

Se a opção **TA** estiver ativada, **TA** é apresentado na linha inferior do menu principal do rádio.

Emissão de áudio digital

A emissão de áudio digital (DAB) transmite estações de rádio digitalmente.

As estações DAB são indicadas pelo nome do programa em vez da frequência de emissão.

Informação geral

- O DAB permite transmitir vários programas (serviços) de rádio num único conjunto.
- Além dos serviços de áudio digital de alta definição, a radiodifusão DAB consegue transmitir dados associados ao programa e inúmeros outros serviços de dados que incluem informação sobre viagens e trânsito.
- Desde que um determinado receptor DAB possa captar o sinal emitido por uma estação de radiodifusão (mesmo que o sinal seja muito fraco), a reprodução de som é garantida.
- Na eventualidade de má receção, o volume é reduzido

automaticamente para evitar a emissão de ruídos desagradáveis.

Se o sinal DAB for demasiado fraco para ser detectado pelo receptor, a recepção é interrompida por completo. Este problema pode ser evitado ativando a busca automática DAB-FM, ver abaixo.

- Interferências causadas por estações que estão em frequências próximas (um fenómeno típico da recepção de AM e FM) não ocorre com DAB.
- Se o sinal DAB é reflectido por obstáculos naturais ou por edifícios, a qualidade de recepção DAB é melhorada, enquanto que a recepção AM e FM é debilitada consideravelmente em tais casos.
- Quando a receção DAB é ativada, o sintonizador FM do Sistema de informação e lazer permanece ativo em segundo plano e procura continuamente as estações FM com a melhor receção. Se **Anúncio tráfego** ⇨ 75 estiver ativado, são emitidas as informações de trânsito da estação FM com a melhor receção. Desativar **Anúncio tráfego** para não interromper a receção de DA com informações de trânsito de FM.

Ligação FM-DAB

Esta função permite mudar de uma estação FM para uma estação DAB correspondente e vice-versa.

A mudança de FM para DAB ocorre assim que fica disponível uma estação DAB correspondente. Como tal, recomenda-se guardar as estações favoritas como estações DAB para reduzir a troca frequente.

A mudança de DAB para FM ocorre se o sinal for demasiado fraco para ser captado pelo recetor.

Activação

Um pré-requisito é que a opção **RDS** seja ativada antes de ativar a opção Ligação FM-DAB.

Para ativar a opção Ligação FM--DAB, selecionar **OPÇÕES** no menu principal do rádio e em seguida selecionar **FM-DAB**.

O símbolo seguinte é apresentado ao ativar a opção Ligação FM-DAB:

Desactivação

Para desativar a opção Ligação FM--DAB, selecionar **OPÇÕES** no menu principal do rádio e em seguida desmarcar **FM-DAB**.

A Ligação FM-DAB é desativada automaticamente ao desativar a opção **RDS**.

Dispositivos externos

Informações gerais 78
Reproduzir áudio 79
Apresentação de imagens 80
Utilizar aplicações de smartphone 80

Informações gerais

Existe uma entrada USB na consola central.

Atenção
Para proteger o sistema, não utilizar um concentrador USB.

Advertência
As entradas USB devem ser mantida permanentemente limpas e secas.

Entradas USB

À entrada USB pode ser ligado um leitor de MP3, um dispositivo USB, um cartão SD (através de um conector / adaptador USB) ou um smartphone.

O sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de áudio ou mostrar ficheiros de imagem armazenados em dispositivos USB.

Quando ligado a uma entrada USB, é possível utilizar várias funções dos dispositivos mencionados acima através dos comandos e menus do sistema de informação e lazer.

Advertência
O Sistema de informação e lazer não suporta todos os dispositivos auxiliares.

Ligar / desligar um dispositivo
Ligar um dos dispositivos acima mencionados a uma entrada USB. Se necessário, utilize o cabo de ligação apropriado. A função de música arranca automaticamente.

Advertência
Se um dispositivo USB não legível for ligado, surge a mensagem de erro correspondente e o Sistema de informação e lazer muda automaticamente para a função anterior.

Para desligar um dispositivo USB, selecionar outra função e em seguida remover o dispositivo USB.

Atenção
Evite desligar o dispositivo durante a reprodução. Isso pode danificar o dispositivo ou o Sistema de informação e lazer.

Transmissão de áudio por Bluetooth

A transmissão permite ouvir música do smartphone.

Para uma descrição detalhada sobre como estabelecer uma ligação Bluetooth ⇨ 86.

Se a reprodução de áudio não iniciar automaticamente, poderá ser necessário iniciar a reprodução no smartphone.

Ajustar, primeiro, o volume no smartphone (para um nível alto). Em seguida, ajustar o volume do sistema de informação e lazer.

Formatos de ficheiros

O equipamento de áudio suporta diferentes formatos de ficheiros.

Reproduzir áudio

Ativar a função de música

Ligar um dispositivo USB ou Bluetooth ⇨ 78.

Se o dispositivo já estiver ligado, mas a reprodução dos ficheiros de música guardados não estiver ativa:

Premir ♫, selecionar **SOURCES** e, depois, a respetiva fonte.

A reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.

Funções de reprodução

Interromper e recomeçar a reprodução
Toque em ❙❙ para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ▶.

Toque em ▶ para retomar a reprodução.

Reproduzir a faixa anterior ou seguinte
Tocar em ❮ ou ❯.

Avanço e retrocesso rápidos
Toque longamente em ❮ ou ❯. Solte para voltar ao modo de reprodução normal.

Em alternativa, pode mover o cursor que indica a posição na faixa atual tanto para a esquerda como para a direita.

Reproduzir faixas aleatoriamente
Selecionar **OPÇÕES** e tocar no ícone **Aleatório** repetidamente:

ON: reproduzir as faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.) aleatoriamente.

ALL: reproduzir todas as faixas guardadas no dispositivo ligado aleatoriamente.

OFF: reproduzir as faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.) no modo de reprodução normal.

Repetir as faixas
Selecionar **OPÇÕES** e tocar no ícone **Repeat** ON repetidamente para selecionar uma das seguintes opções:

ON: repetir as faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.)

1x: repetir faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.) uma vez

OFF: reproduzir as faixas da lista atualmente selecionada (álbum, intérprete etc.) no modo de reprodução normal

Apresentação de imagens

Pode visualizar imagens guardadas num dispositivo USB.

Ativar o visualizador de imagens

Ligar o dispositivo USB ⇨ 78.

Se o dispositivo já estiver ligado, mas o visualizador de imagens não estiver ativo:

Premir ⊞, selecionar **Fotografias** e selecionar a pasta e a imagem pretendidas.

Tocar no ecrã para visualizar a barra de menus.

Visualizar a imagem anterior ou seguinte

Tocar em ◀◀ ou ▶▶.

Iniciar ou parar uma apresentação de diapositivos

Selecione ▶ para ver uma apresentação de diapositivos das imagens guardadas no dispositivo USB.

Tocar em ❙❙ para terminar a apresentação de diapositivos.

Utilizar aplicações de smartphone

Projeção do telemóvel

As aplicações de projeção do telemóvel Apple CarPlay e Android Auto apresentam as aplicações selecionadas do respetivo smartphone no Visor de informação e permitem a sua utilização diretamente através dos comandos do sistema de informação e lazer.

Verificar junto do fabricante do dispositivo se esta função é compatível com o seu smartphone e se esta aplicação está disponível no seu país de residência.

Preparar o smartphone

iPhone®: garantir que o Siri® está ativado no telemóvel.

Telemóvel Android: Transferir a aplicação Android Auto para o telemóvel a partir da loja Google Play™.

Ligar o smartphone

iPhone

Ligar o telemóvel à entrada USB ⇨ 78.

Se o telemóvel já estiver ligado por Bluetooth, após ligar à entrada USB e iniciar a aplicação Apple CarPlay, a ligação Bluetooth será desligada. Depois de desligar a ligação USB, o telemóvel é ligado novamente via Bluetooth.

Telemóvel Android

Ligar o telemóvel por Bluetooth ⇨ 86 e, depois, ligar o telemóvel à entrada USB ⇨ 78.

Iniciar a projeção do telemóvel

Se a projeção do telemóvel não for iniciada automaticamente, premir e em seguida tocar em **Apple CarPlay** ou **Android Auto**.

O ecrã de projeção do telemóvel apresentado depende do seu smartphone e da versão do software.

Voltar ao ecrã do Sistema de informação e lazer

Premir o botão , por exemplo, no painel de comando.

Reconhecimento de fala

Informações gerais 82
Utilização 83

Informações gerais

Reconhecimento de voz integrado

O reconhecimento de voz integrado do Sistema de informação e lazer permite-lhe controlar várias funções do Sistema de informação e lazer através de instruções vocalizadas. O mesmo detecta comandos e sequências numéricas, independentemente do orador. Os comandos e as sequências numéricas podem ser vocalizados sem pausa de voz entre as palavras individuais.

Em caso de utilização ou comandos incorrectos, o reconhecimento de fala emite um aviso visual e / ou acústico e solicita a reintrodução do comando pretendido. Além disso, o reconhecimento de voz reconhece comandos importantes e fará perguntas, se necessário.

No geral, existem várias formas de vocalizar comandos para realizar as acções pretendidas.

Advertência
Para assegurar que as conversas mantidas dentro do veículo não accionam involuntariamente as funções do sistema, o reconhecimento de voz não é iniciado até ser activado.

Informação
Suporte de idiomas

- Nem todos os idiomas disponíveis para o ecrã do Sistema de informação e lazer estão disponíveis para o reconhecimento de voz.
- Se o idioma do visor actualmente seleccionado não for suportado pelo reconhecimento de voz, o reconhecimento de voz não está disponível.

  Nesse caso, é necessário selecionar outro idioma de visualização para controlar o Sistema de informação e lazer através de comandos de voz. Para alterar o idioma do visor ⇨ 71.

Aplicação de passagem directa de voz

A aplicação de passagem directa de voz do Sistema de informação e lazer permite aceder aos comandos do reconhecimento de voz no seu smartphone.

A passagem direta de voz está disponível através das aplicações de projeção do telemóvel Apple CarPlay e Android Auto ⇨ 80.

Utilização

Reconhecimento de voz integrado

Activação do reconhecimento de voz

Advertência
O reconhecimento de fala não está disponível durante uma chamada telefónica activa.

Activação através do botão no volante

Premir no volante.

O sistema de áudio é silenciado, uma mensagem de voz solicita a vocalização de um comando e menus de ajuda com os comandos mais importantes disponíveis atualmente são mostrados no visor.

O reconhecimento de fala está pronto para a introdução por voz, após soar um apito.

Pode agora vocalizar um comando de voz para iniciar uma função do sistema (por exemplo, reproduzir uma estação de rádio predefinida).

Ajustar o volume de comandos de voz

Pressionar o botão do volume no volante para cima (aumentar o volume) + ou para baixo (diminuir o volume) −.

Interromper um comando de voz

Um utilizador experiente pode interromper um comando de voz premindo brevemente no volante.

Em alternativa, vocalizar "Definir modo de diálogo como especialista".

Ouve-se imediatamente um apito e é possível dizer um comando sem ter de esperar.

Cancelar uma sequência de diálogo

Para cancelar uma sequência de diálogo e desativar o reconhecimento de fala, premir no volante.

Se não vocalizar nenhum comando durante um determinado período de tempo ou se vocalizar comandos não reconhecidos pelo sistema, a sequência de diálogo é automaticamente cancelada.

Operação através de comandos de voz

Seguir as instruções fornecidas por mensagem de voz e mostradas no visor.

Para obter os melhores resultados:

- Ouvir o comando de voz e aguardar o sinal sonoro antes de dizer um comando ou de responder.
- Ler os comandos de exemplo no visor.

- É possível interromper o comando de voz premindo novamente .
- Aguarde pelo sinal sonoro e, depois, diga o comando com naturalidade, nem demasiado rápido, nem demasiado lento.

Normalmente é possível vocalizar comandos num único comando.

Aplicação de passagem directa de voz

Activação do reconhecimento de voz

Premir (sem o reconhecimento de voz integrado) ou premir continuamente (com o reconhecimento de voz integrado) no volante até ser iniciada uma sessão de reconhecimento de voz.

Ajustar o volume de comandos de voz

Rodar no painel de comando ou pressionar o botão do volume no volante para cima (aumentar o volume) + ou para baixo (diminuir o volume) −.

Desactivação do reconhecimento de voz

Premir no volante. A sessão de reconhecimento da fala terminou.

Telemóvel

Informações gerais 85
Ligação Bluetooth 86
Utilização 87
Equipamento de telemóveis e rádio CB 89

Informações gerais

A função Telemóvel oferece-lhe a possibilidade de manter conversas ao telemóvel utilizando um microfone instalado no veículo e os altifalantes do veículo, assim como controlar as funções mais importantes do telemóvel através do sistema de informação e lazer do veículo. Para poder utilizar a função Telemóvel, o telemóvel deve estar ligado ao sistema de informação e lazer por Bluetooth.

Nem todas as funções do telemóvel são suportadas por cada telemóvel. As funções telefónicas utilizáveis dependem do telemóvel em causa e do operador da rede. Estão disponíveis mais informações sobre este assunto nas instruções de utilização do telemóvel, ou podem ser obtidas junto da operadora de rede.

Informação importante sobre a utilização e a segurança rodoviária

⚠Aviso

Os telemóveis influenciam o ambiente. Por isso, foram preparadas instruções e regulamentações de segurança. Deverá familiarizar-se com as instruções em causa antes de utilizar a função telefone.

⚠Aviso

A utilização do sistema mãos--livres durante a condução pode ser perigosa porque a concentração do condutor é menor ao telefonar. Estacione o veículo antes de utilizar o sistema mãos-livres. Cumprir o estipulado para o país em que se encontra.

Não se esqueça de cumprir as normas especiais que se aplicam a áreas específicas e desligue o telemóvel se o uso dos mesmos

for proibido, se ocorrer interferência causada pelo telemóvel ou se situações perigosas podem ocorrer.

Bluetooth

A função Telemóvel é certificada pelo Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Estão disponíveis mais informações sobre a especificação na Internet em http://www.bluetooth.com.

Ligação Bluetooth

O Bluetooth é uma norma de rádio para a ligação sem fios de, por exemplo, telemóveis, smartphones ou outros dispositivos.

Emparelhar um dispositivo

Durante o processo de emparelhamento, são executadas a troca de código PIN entre o dispositivo Bluetooth e o sistema de informação e lazer e a ligação de dispositivos Bluetooth ao sistema de informação e lazer.

Informação

- Dois dispositivos Bluetooth emparelhados podem ser ligados em simultâneo ao sistema de informação e lazer. Um dispositivo no modo mãos--livres, o outro no modo de transmissão de áudio; consultar a descrição das definições do perfil Bluetooth mais abaixo.

  Contudo, dois dispositivos não podem ser utilizados em simultâneo no modo mãos-livres.
- Apenas é necessário efetuar o emparelhamento uma vez, exceto se o dispositivo for apagado da lista de dispositivos emparelhados. Se o dispositivo foi anteriormente ligado, o Sistema de informação e lazer estabelece a ligação automaticamente.
- O funcionamento do Bluetooth consome significativamente a bateria do dispositivo. Por isso, ligue o dispositivo à entrada USB tomada para carregá-lo.

Emparelhar um novo dispositivo

1. Ative a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth. Para mais informações, consultar o manual de utilização do dispositivo Bluetooth.
2. Premir ✆ e, em seguida, tocar em **Procura Bluetooth**.

   É realizada uma pesquisa de todos os dispositivos Bluetooth na proximidade.
3. Selecionar na lista o dispositivo Bluetooth que deseja emparelhar.
4. Confirme o procedimento de emparelhamento:
   - Se for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

     Confirme as mensagens no Sistema de informação e lazer e no dispositivo Bluetooth.
   - Se não for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

     No sistema de informação e lazer: é apresentada uma mensagem pedindo para

introduzir um código PIN no seu dispositivo Bluetooth.

No dispositivo Bluetooth: introduza um código PIN e confirme a respectiva entrada.

O Sistema de informação e lazer e o dispositivo ficam emparelhados.

5. O livro de endereços é transferido automaticamente para o Sistema de informação e lazer. Consoante o telemóvel, é necessário permitir o acesso do Sistema de informação e lazer à lista telefónica. Se necessário, confirmar as mensagens apresentadas no dispositivo Bluetooth.

   Se esta função não for suportada pelo dispositivo Bluetooth, é apresentada uma mensagem correspondente.

Operações em dispositivos emparelhados

Premir ✆, selecionar **TEL** e, em seguida, **Ligação Bluetooth**.

É apresentada uma lista de todos os dispositivos emparelhados.

Alterar as definições do perfil Bluetooth

Tocar em ⚙ junto ao dispositivo emparelhado pretendido.

Ativar ou desativar as definições do perfil conforme pretendido e confirmar as definições.

Ligar um dispositivo emparelhado

Os dispositivos que estão emparelhados mas não ligados são identificados por ✂.

Selecionar o dispositivo pretendido para o ligar.

Desligar um dispositivo

O dispositivo atualmente ligado é identificado por ✱.

Selecionar o dispositivo para o desligar.

Eliminar um dispositivo emparelhado

Tocar em 🗑 no canto superior direito do ecrã para visualizar os ícones 🗑 junto a cada dispositivo emparelhado.

Tocar em 🗑 junto ao dispositivo Bluetooth que pretende eliminar e confirmar a mensagem apresentada.

Utilização

Assim que uma ligação por Bluetooth tenha sido estabelecida entre o seu telemóvel e o sistema de informação e lazer, pode controlar muitas funções do seu telemóvel através do Sistema de informação e lazer.

Advertência
No modo mãos-livres, o funcionamento do telemóvel continua a ser possível, p. ex. atender uma chamada ou ajustar o volume.

Após o estabelecimento de uma ligação entre o telemóvel e o sistema de informação e lazer, os dados do telemóvel são transmitidos para o

sistema de informação e lazer. Pode demorar algum tempo dependendo do telemóvel e da quantidade de dados a ser transferida. Durante este período o funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer apenas é possível de forma limitada.

Advertência
Nem todos os telemóveis suportam integralmente a função Telemóvel. Por conseguinte, é possível que haja diferenças em relação à gama de funções descritas abaixo.

Menu principal do telemóvel

Premir ✆ para visualizar o menu principal do telemóvel.

Advertência
O menu principal do telemóvel apenas está disponível se um telemóvel estiver ligado ao Sistema de informação e lazer através do Bluetooth. Para obter uma descrição detalhada ⇨ 86.

Muitas funções do telemóvel podem agora ser controladas através do menu principal do telemóvel (e submenus associados) e através dos comandos específicos para o telemóvel no volante.

Iniciar uma chamada telefónica

Introduzir um número de telefone

Introduzir um número de telefone utilizando o teclado no menu principal do telemóvel.

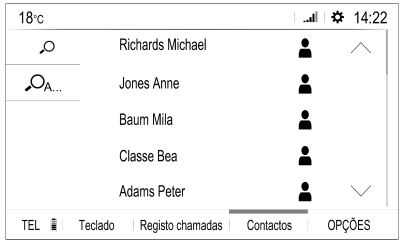
Após a introdução dos algarismos, as entradas correspondentes da lista de contactos são apresentadas por ordem alfabética.

Tocar na entrada pretendida da lista para iniciar uma chamada.

Utilizar a lista de contactos

A lista de contactos contém todas as entradas da lista telefónica do dispositivo Bluetooth ligado.

Selecionar **Contactos** para ver a lista de contactos.



Procurar um contacto

Os contactos estão ordenados pelo nome próprio ou apelido. Para alterar a ordem, tocar em **OPÇÕES**, seguido de 👤≡.

Para percorrer a lista, tocar em ∧ ou ∨.

Para procurar um contacto através do teclado, tocar em 🔍.

Para procurar um contacto pela primeira letra, tocar em 🔍A.. e selecionar a letra pretendida.

Modificar ou eliminar um contacto
Selecionar 👤 junto ao contacto e, depois, selecionar a opção pretendida.

Utilizar o histórico de chamadas
São registadas todas as chamadas recebidas, efectuadas e perdidas.

Selecionar **Registo chamadas** para ver o histórico de chamadas.

Selecionar na entrada pretendida da lista para iniciar uma chamada.

Receber chamada

Se um modo de áudio, p. ex. o modo de rádio ou modo USB, estiver activo quando é recebida uma chamada, a fonte de áudio é silenciada e assim permanece até a chamada terminar.

É apresentada uma mensagem com o nome e número de telefone da pessoa que faz a chamada.

Para atender a chamada, tocar em 📞.

Para rejeitar a chamada, tocar em ☎.

Para colocar a chamada em espera, tocar em ❙❙. Para retomar a chamada, tocar em ▶.

Para desativar o som do microfone do sistema de informação e lazer, tocar em **Micro OFF**, o que faz aparecer ☑. Para cancelar a função de desativação do som, premir ☑ novamente.

Para continuar a conversa através do telemóvel (modo privado), tocar em 📱. Para reativar a conversa através do sistema de informação e lazer, tocar novamente em 📱.

Advertência
Se sair do veículo e trancá-lo quando ainda se encontra numa conversa ao telemóvel no modo privado, o sistema de informação e lazer poderá permanecer ligado até sair da área de receção Bluetooth do sistema de informação e lazer.

Colocar as chamadas recebidas sempre em espera

Por razões de segurança, a função do telemóvel pode colocar todas as chamadas recebidas em espera por predefinição.

Para ativar esta função, selecionar **OPÇÕES** e em seguida tocar em 📞" até a função ser ativada.

Equipamento de telemóveis e rádio CB

Instruções de montagem e de funcionamento

Ao instalar e operar um telemóvel, devem ser respeitadas as instruções de montagem específicas do veículo

e as instruções dos fabricantes do telemóvel e do equipamento mãos--livres. O não cumprimento dessa instrução pode invalidar a aprovação tipo do veículo (Directiva da UE 95/54/CE).

Recomendações para uma operação sem problemas:

- Uma antena exterior instalada de modo profissional para obter o máximo alcance possível
- Potência máxima de transmissão 10 W
- Instalação do telemóvel num local adequado; considerar a respectiva Nota no Manual de instruções, capítulo **Sistema de airbags**.

Procurar aconselhamento sobre os pontos de instalação pré--determinados para a antena exterior ou suportes de equipamento e formas de utilizar dispositivos com uma potência de transmissão superior a 10 W.

A utilização de uma fixação mãos--livres sem antena exterior com normas de telemóveis GSM 900/1800/1900 e UMTS apenas é autorizada se a potência máxima de transmissão do telemóvel for de 2 W para GSM 900 ou 1 W para os outros tipos.

Por razões de segurança, não utilizar o telefone durante a condução. Até a utilização de um sistema mãos-livres pode constituir uma distração durante a condução.

⚠ Aviso

Operar equipamento rádio e telemóveis que não cumpram as normas de telemóveis acima referidas só é permitido com uma antena montada no exterior do veículo.

Atenção

Os telemóveis e o equipamento rádio podem causar mau funcionamento nos sistemas electrónicos do veículo quando operados no interior do veículo sem antena exterior, excepto se cumprirem as normas acima referidas.

Índice remissivo

A
Activação da música por Bluetooth 79
Activação de imagem via USB..... 80
Activar áudio via USB..... 79
Activar o rádio..... 74
Activar o telemóvel..... 87
Alterar o idioma do visor..... 71
Apresentação de imagens..... 80
Aspetos gerais dos elementos de comando..... 62
Atualizar o software..... 71

B
Balance..... 70
Bluetooth
- Dispositivo em ligação..... 78
- Emparelhamento..... 86
- Informação geral..... 78
- Ligação Bluetooth..... 86
- Menu de música por Bluetooth. 79
- Telefone..... 87

C
Chamada de estações memorizadas..... 74
Contactos..... 87

D
DAB
- Ligação FM-DAB..... 76

Data
- definir..... 71

Definições de privacidade..... 71
Definições de sistema..... 71
Definições de volume..... 71
Definições do perfil..... 71
Definições do som..... 70
Definições do visor..... 80
Definições pessoais..... 71
Definir a hora e a data..... 71

E
Elementos de comando
- Sistema de informação e lazer. 62
- Volante..... 62

Emissão de áudio digital..... 76
Emparelhamento..... 86
Equalizador..... 70
Equipamento de telemóveis e rádio CB 89

F
Fader..... 70
Ficheiros áudio..... 78
Ficheiros de imagens..... 78
Formatos de ficheiros..... 78
- Ficheiros áudio..... 78
- Ficheiros de imagens..... 78

Função antirroubo 61
Funcionamento básico..... 68
Funcionamento do menu..... 68

H
Histórico de chamadas..... 87
Hora
definir..... 71

I
Informação geral
Aplicações para smartphone.... 78
Bluetooth..... 78
DAB..... 76
Sistema de informação e lazer. 60
Telefone..... 85
USB..... 78
Informações gerais..... 60, 78, 82, 85

L
Ligação Bluetooth..... 86
Ligar o sistema de informação e lazer..... 65
Ligar para o número
Chamada recebida..... 87
Funções durante a conversação 87
Iniciar uma chamada telefónica 87
Tom de toque..... 87
Local..... 75

M
Memorização de estações..... 74
Mostrador
ajustar o brilho..... 71
alterar o idioma..... 71

P
Painel de comando do Sistema de informação e lazer..... 62
Phone book..... 87
Predefinições
Chamada de estações memorizadas..... 74
Memorização de estações..... 74
Predefinições de fábrica..... 71
Projeção do telemóvel..... 80

R
Rádio
Activação..... 74
Anúncios DAB..... 76
Chamada de estações memorizadas..... 74
Configuração da emissão DAB. 76
Configuração do RDS..... 75
Emissão de áudio digital (DAB) 76
Local..... 75
Memorização de estações..... 74
Predefinições..... 74
Procura de estações..... 74
Regionalização..... 75
Selecção da banda de frequência..... 74
Sintonização de estações..... 74
Sistema de dados de rádio (RDS)..... 75
Utilização..... 74
RDS..... 75
Reconhecimento de voz..... 82
Regionalização..... 75
Reproduzir áudio..... 79

S
Selecção da banda de frequência 74
Silenciamento..... 65
Sistema de dados de rádio 75
Smartphone..... 78
Projeção do telemóvel..... 80

T
Telefone
Bluetooth..... 85
Chamada recebida..... 87
Contactos..... 87
Funções durante a conversação 87
Histórico de chamadas..... 87
Informação geral..... 85
Introdução de um número..... 87
Ligação Bluetooth..... 86
Menu principal do telemóvel..... 87
Phone book..... 87

Tom de toque..... 87
Volume do tom de toque..... 71

U

USB
Dispositivo em ligação..... 78
Informação geral..... 78
Menu de áudio via USB..... 79
Menu de imagens via USB..... 80
Uso..... 65, 74
Utilização..... 83, 87
Bluetooth..... 78
Dispositivos externos..... 78
Menu..... 68
Rádio..... 74
Telefone..... 87
USB..... 78
Utilizar aplicações de smartphone 80

V

Volume
Definição do volume..... 65
Função corte de som..... 65
Mensagem de voz..... 71
Volume áudio..... 71
Volume dependente da velocidade..... 71
Volume do bipe de toque..... 71
Volume do tom de toque..... 71
Volume áudio..... 71
Volume das mensagens de voz... 71
Volume do bipe de toque..... 71

Rádio (Sistema de informação e lazer)

Introdução 96
Funcionamento básico 100
Áudio 102
Reconhecimento de fala 104
Telemóvel 105
Índice remissivo 108

Introdução

Apresentação

Advertência
Este manual descreve todas as opções e funções disponíveis para os vários sistemas de informação e lazer. Algumas descrições, incluindo as das mensagens no visor e das funções dos menus, poderão não se aplicar a este veículo devido à variante do modelo, às especificações do país e/ou a equipamento ou acessórios especiais.

Para mais informações, incluindo alguns vídeos, visitar-nos online.

Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

⚠Aviso

O Sistema de informação e lazer tem de ser utilizado de modo a que a condução do veículo seja sempre feita em segurança. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar o Sistema de informação e lazer como veículo parado.

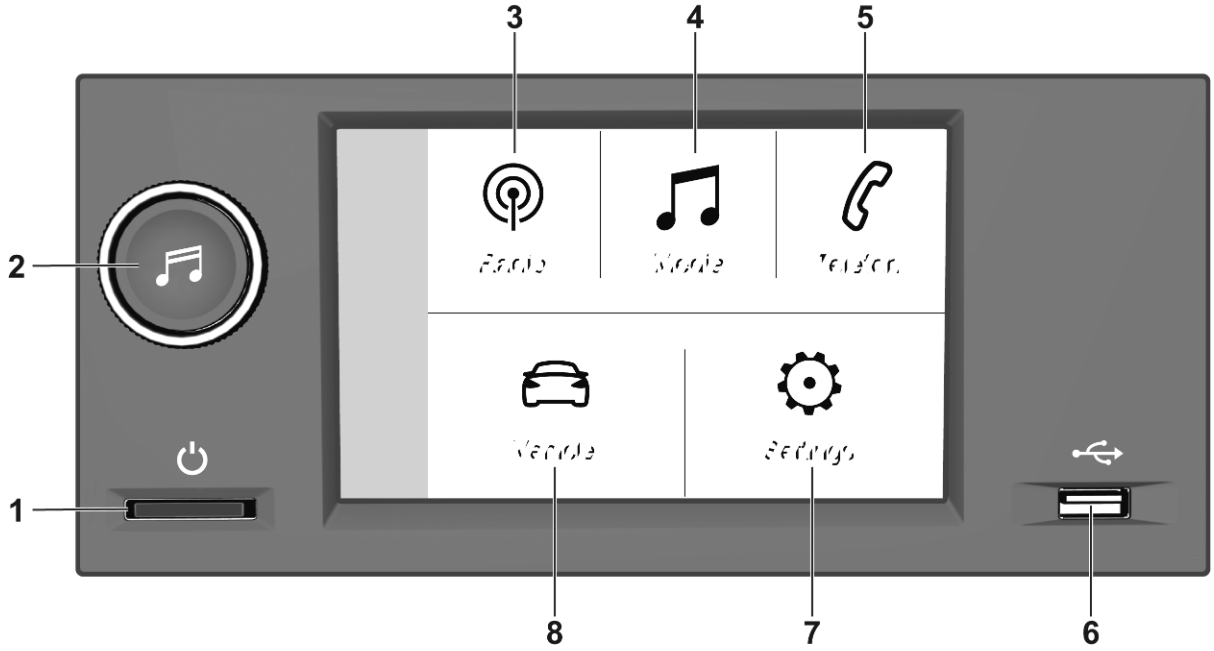
Recepção de emissoras

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de:

- mudanças de distância do transmissor
- recepção por vias múltiplas devido ao reflexo
- sombreado

Introdução

Painel de comando - Rádio



1 ⏻

Premir: ligar/desligar

2 ♫

Rodar: ajustar volume

3 📻

Visualizar o menu do rádio

4 ♫

Visualizar o menu de multimédia para dispositivos externos

5 📞

Visualizar o menu do telemóvel se houver um telemóvel ligado

Visualizar uma lista de todos os dispositivos emparelhados se não houver um telemóvel ligado

6 USB

Entrada USB para dispositivos externos

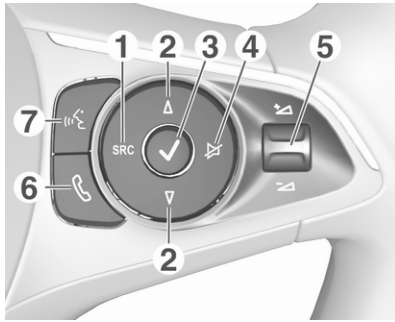
7 ⚙

Visualizar o menu de definições do sistema

8 🚗

Visualizar o menu de definições do veículo

Telecomandos no volante



1 **SRC** (Fonte)

Selecionar a fonte de áudio, confirmar a seleção com ✓

Pressão longa: desativar o som do sistema

2 ∆ / ∇

Selecionar a estação de rádio memorizada seguinte/anterior quando o rádio está ativo

ou selecionar a faixa/ imagem seguinte/anterior quando há dispositivos externos ativos

ou selecionar a entrada seguinte/anterior numa lista de estações, lista de multimédia, lista de chamadas/contactos quando a utilização foi iniciada através dos telecomandos no volante

Confirmar a seleção com ✓

3 ✓

Confirmar o item selecionado

ou abrir a lista de estações, a lista multimédia

4 🔇

Activar / desactivar a função silêncio

5 +◿ / −◿

Rodar para cima/para baixo: aumentar/diminuir o volume

6 📞

Pressão curta: aceitar a chamada recebida

Pressão longa: rejeitar a chamada recebida, desligar a chamada

ou abrir a lista de chamadas/contactos

Se uma chamada estiver ativa: abrir a chamada no menu de progresso

7 🎤

Pressão curta: ativar o reconhecimento de fala

Barra superior

A barra superior no ecrã fornece as seguintes informações:

- hora
- temperatura

Funcionamento básico

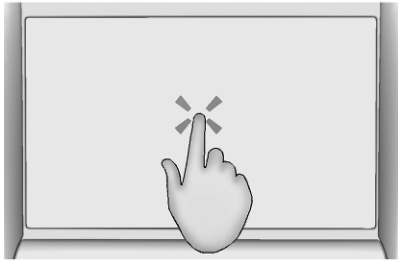
Operações no ecrã

O visor do Sistema de informação e lazer tem um superfície táctil que permite a interacção directa com os comandos do menu apresentados.

Atenção
Não utilizar objectos pontiagudos ou duros como esferográficas, lápis ou outros para utilizar o ecrã táctil.

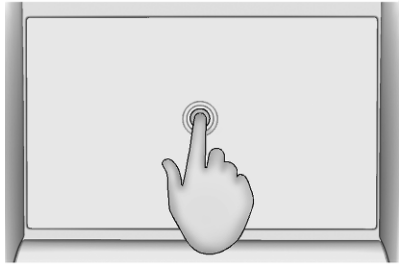
Utilizar os seguintes gestos com o dedo para controlar o sistema de informação e lazer.

Toque em



O toque é utilizado para abrir um menu ou selecionar uma opção.

Tocar longamente em



Tocar continuamente pode ser utilizado para guardar estações de rádio.

Voltar ao ecrã anterior

Para voltar ao ecrã anterior, tocar em ⟵ no canto superior esquerdo do ecrã.

Quando se toca em ⟵ no ecrã inicial, é apresentado o ecrã de áudio.

Voltar ao ecrã inicial

Para voltar ao ecrã inicial, tocar em 🏠.

Configurações do sistema

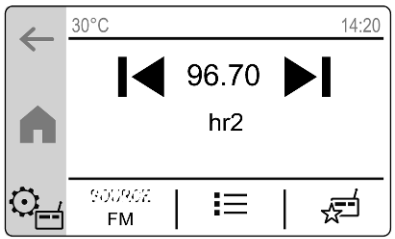
Para visualizar o menu de definições do sistema, ir até ao ecrã inicial e selecionar ⚙.

Estão disponíveis os seguintes submenus:

- **Mostrador**: Ajustar o brilho do ecrã e o deslocamento do texto ou desligar o ecrã.
- **Data/Hora**: Ajustar a data e a hora.
- **Sistema**: Ajustar as definições de privacidade relativas a partilha de dados e posição do veículo, repor as definições de origem do sistema, ajustar as unidades e ver as informações do sistema.
- **Idiomas**: Mudar o idioma do sistema.
- **Bluetooth**: Visualizar uma lista de todos os dispositivos emparelhados.
- **Áudio**: Ativar/desativar a compensação do volume por velocidade e sons de toque e ajustar a distribuição de som, ambiente, graves e agudos.

Áudio

Aspectos gerais



⏮ : Tocar para ir até à estação/música anterior ou tocar continuamente para recuar rapidamente.

96.70 : Tocar para introduzir uma frequência.

⏭ : Tocar para ir até à estação/música seguinte ou tocar continuamente para avançar rapidamente.

⚙ : Ajustar as definições do áudio.

FONTE : Selecionar a fonte de áudio.

☰ : Visualizar a lista de estações / lista de faixas.

📻 : Visualizar a lista de favoritos.

Fontes

Tocar em **FONTE** e selecionar a fonte de áudio pretendida. Será indicada a fonte de áudio atualmente ativa.

Quando um dispositivo externo é ligado, o Sistema de informação e lazer seleciona automaticamente o dispositivo externo como fonte de áudio. Quando o dispositivo externo é desligado, a fonte de áudio anterior é selecionada.

Sintonização de estações

Para sintonizar uma determinada estação de rádio, abrir a lista de estações ☰ e tocar em **ABC**. As estações de rádio estão ordenadas pela primeira letra.

Para sintonizar uma frequência específica, tocar na indicação da frequência no ecrã principal do rádio.

É apresentado um novo ecrã com um teclado numérico. É possível introduzir uma frequência.

Lista de estações

Para visualizar a lista de estações, tocar em ☰.

A estação de rádio atualmente ativa é indicada por ıı|ıı|ı.

As estações de rádio favoritas são indicadas por ★.

Para atualizar a lista de estações, tocar em ⚙ e selecionar **Atualizar lista**.

Favoritos

Podem ser guardadas como favoritas até 16 estações de rádio. Tocar em 📻 para visualizar a lista de favoritos.

Para guardar nos favoritos a estação de rádio atualmente ativa, tocar continuamente na fila pretendida na lista de favoritos.

Anúncio de trânsito

Os avisos de trânsito são um serviço das estações de rádio FM. Quando o programa de trânsito é ativado, a fonte de áudio atualmente em reprodução é interrompida quando uma estação de rádio FM transmite informações de trânsito. A fonte de áudio é retomada no fim da transmissão das informações de trânsito.

Os avisos de trânsito podem ser ativados ou desativados nas definições do rádio ⚙.

Ativação RDS

Quando o RDS está ativado, o Sistema de informação e lazer sintoniza sempre a melhor frequência de receção para a estação de rádio atualmente ativa.

O RDS pode ser ativado ou desativado nas definições do rádio ⚙.

Dispositivos externos

Existe uma entrada USB para ligar dispositivos externos junto do Visor de informação.

Quando uma fonte de áudio externa (via USB ou Bluetooth) é ligada e selecionada como fonte de áudio, são apresentados os seguintes símbolos no ecrã de áudio:

- ❚❚ : Interromper a reprodução.
- ▶ : Retomar a reprodução.
- ☰ : Visualizar a lista de faixas.
- 🔍 : Visualizar a biblioteca (pastas, intérpretes, álbuns, listas pessoais, músicas).

Na biblioteca 🔍, as faixas podem ser ordenadas por intérprete, álbum, etc.

Quando uma pasta é selecionada na biblioteca 🔍, apenas as faixas da pasta correspondente são apresentadas na lista de faixas ☰.

As seguintes funções de reprodução podem ser ativadas nas definições de multimédia ⚙:

Repetir : Repetir as faixas da lista atual.

Aleatoriamente : Reproduzir faixas por ordem aleatória.

Definições de áudio

Para ajustar as definições de áudio, tocar em ⚙ no ecrã de áudio e selecionar **Definições de áudio**. É possível ajustar as seguintes definições:

- Ativar / desativar a compensação de volume por velocidade
- Ativar / desativar sons de toque
- Ajustar a distribuição de som
- Ajustar ambiente, graves e agudos

Reconhecimento de fala

A aplicação de passagem direta de voz do sistema de informação e lazer permite aceder aos comandos do reconhecimento de fala no smartphone. Consultar o manual de utilização do fabricante do smartphone para saber se o mesmo suporta esta funcionalidade.

No sentido de utilizar a aplicação de passagem direta de voz, o smartphone tem de estar ligado por Bluetooth ⇨ 106.

Activação do reconhecimento de voz

Premir continuamente no volante até ser iniciada uma sessão de reconhecimento de fala.

Ajustar o volume de comandos de voz

Rodar ⏻ no painel de comando ou pressionar o botão do volume no volante para cima (aumentar o volume) + ou para baixo (diminuir o volume) −.

Desactivação do reconhecimento de voz

Premir no volante. A sessão de reconhecimento da fala terminou.

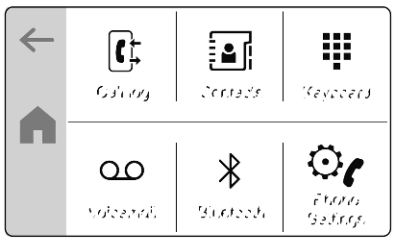
Telemóvel

Informações gerais 105
Ligação Bluetooth 106

Informações gerais

Nem todos os telemóveis suportam integralmente a função Telemóvel. Por conseguinte, é possível que haja diferenças em relação à gama de funções descritas abaixo.

Menu principal do telemóvel



: Visualizar a lista de chamadas.
: Visualizar a lista de contactos.
: Visualizar o teclado numérico.
: Ligar para o atendedor de mensagens se houver um número de correio de voz definido.
: Visualizar uma lista de todos os dispositivos emparelhados.
: Ajustar as definições do telemóvel.

Advertência
Em alguns telemóveis, poderá ser necessário definir as permissões de acesso aos contactos e listas de chamadas ao ligar o telemóvel ao Sistema de informação e lazer.

Efetuar uma chamada telefónica

Para fazer uma chamada telefónica, escolher um contacto a partir da lista de contactos ou marcar um número telefónico no teclado numérico.

Definições do telefone

Para aceder ao menu de definições do telemóvel, ir até ao menu do telefone e selecionar .

É possível configurar as seguintes definições:

- Colocar as chamadas telefónicas automaticamente em espera.
- Definir um número de correio de voz.

Ligação Bluetooth

Emparelhamento de um telemóvel

Para emparelhar um telemóvel, proceder da seguinte forma:

1. Ativar o Bluetooth no telemóvel e garantir que está visível para outros dispositivos.
2. No Visor de informação, selecionar **Telefone** ➧ **Gerir dispositivos**.
3. Tocar em **Adicionar**.

   Estão a ser procurados telemóveis.
4. Selecione o telemóvel pretendido.
5. Selecionar o sistema de informação e lazer na lista de dispositivos Bluetooth no telemóvel.
6. Comparar e confirmar os códigos apresentados no telemóvel e no Visor de informação. Tocar em **OK** no Visor de informação.

   Em alternativa, poderá aparecer um teclado numérico no Visor de informação. Introduzir o código que é apresentado no telemóvel.

   Alguns telemóveis requerem o acesso a determinadas funcionalidades do telemóvel; seguir as instruções.
7. Determinar se o telemóvel será ligado para a função de telemóvel ou streaming de música.

Assim que o telemóvel tiver sido emparelhado com êxito, é ligado automaticamente e apresentado como ligado.

Se o telemóvel estiver ligado para a função de telemóvel, ✆ será apresentado na lista de dispositivos emparelhados.

Se o telemóvel estiver ligado para streaming de música, ♪ será apresentado na lista de dispositivos emparelhados.

Desligar e ligar um telemóvel

1. No menu do telemóvel no Visor de informação, selecionar **Bluetooth**.
2. Para desligar o telemóvel atualmente ligado, tocar no telemóvel em questão e selecionar **Sim**.

   O telemóvel é desligado.
3. Para ligar outro telemóvel emparelhado, tocar no telemóvel em questão e selecionar **Sim**.

   O telemóvel é ligado.

Eliminar um telemóvel emparelhado

1. No menu do telemóvel no Visor de informação, selecionar **Bluetooth** ➧ **Gerir dispositivos**.
2. Tocar em **Apagar**.
3. Selecione o telemóvel pretendido.
4. Tocar em **Sim**.

   O telemóvel é apagado.

Índice remissivo

A
Ajustes do som..... 102
Apresentação 96
Áudio..... 102

C
Configurações do sistema..... 100

D
Definições de áudio..... 102
Definições do telefone..... 105
Desligar um telemóvel..... 106

E
Ecrã inicial..... 96
Efetuar uma chamada telefónica 105
Elementos de comando..... 96
Eliminar um telemóvel..... 106
Emparelhamento de um telemóvel..... 106

F
Funcionamento básico..... 100

I
Informações gerais..... 105

L
Ligação Bluetooth..... 106
Ligar um telemóvel..... 106

M
Menu do telemóvel..... 105
Menu principal..... 96

P
Programa de trânsito..... 102

R
Rádio..... 102
Reconhecimento de fala 104
Reconhecimento de voz..... 104
Reproduzir áudio..... 102

T
Telecomandos no volante..... 96

U
Utilização do visor..... 100

V
Visor de informação..... 96

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

As informações incluídas nesta publicação são válidas a partir da data abaixo indicada. A Opel Automobile GmbH reserva-se o direito de realizar alterações às especificações técnicas, às características e ao design dos veículos abrangidos pelas informações da presente publicação, tal como à própria publicação.

Edição: Janeiro 2020, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Impresso em papel branqueado sem cloro.

ID-OCRFILSE2001-pt